BREITHIÚNAS NA CÚIRTE (an Dara Dlísheomra)

4 Deireadh Fómhair 2024*

(Tarchur chun réamhrialú – Margadh inmheánach – Iomaíocht – Rialacha arna mbunú agus arna gcur chun feidhme ag comhlachas idirnáisiúnta spóirt le cúnamh óna bhaill – Sacar gairmiúil – Eintitis arna rialú ag an dlí príobháideach a bhfuil cumhachtaí rialála, athbhreithnithe, agus smachtbhannaí acu – Rialacha maidir le stádas agus aistriú na n-imreoirí – Rialacha maidir le conarthaí fostaíochta idir clubanna agus imreoirí – Foirceannadh luath conartha fostaíochta ag an imreoir – Cúiteamh a ghearradh ar an imreoir – Dliteanas comhpháirteach agus leithleach an chlub nua – Smachtbhannaí – Toirmeasc ar dheimhniú aistrithe idirnáisúnta an imreora a eisiúint agus é a chlárú fad a bheidh díospóid a bhaineann le foirceannadh luath an chonartha fostaíochta ar feitheamh – Toirmeasc ar imreoirí eile a chlárú – Airteagal 45 CFAE – Bac ar shaorghluaiseacht oibrithe – Fírinniú – Airteagal 101 CFAE – Cinneadh comhlachais gnó atá dírithe ar iomaíocht a chosc nó a shrianadh – Margadh saothair – Earcaíocht na n-imreoirí ag clubanna – Margadh do chomórtais sacair idirchlubanna – Rannpháirtíocht clubanna agus imreoirí i gcomórtais spóirt – Iomaíocht a shrianadh de réir cuspóra – Díolúine)

I gCás C-650/22,

IARRAIDH ar réamhrialú de bhun Airteagal 267 CFAE ón cour d'appel de Mons (Cúirt Achomhairc Mons, an Bheilg), trí bhreith an 19 Meán Fómhair 2022, a fuarthas ag an gCúirt an 17 Deireadh Fómhair 2022, sna himeachtaí

Fédération internationale de football association (FIFA),

v

BZ,

idiragraithe:

Union royale belge des sociétés de football association ASBL (URBSFA),

Sporting du Pays de Charleroi SA,

Fédération internationale des footballeurs professionnels,

Fédération internationale des footballeurs professionnels – Division Europe,

Union nationale des footballeurs professionnels (UNFP),

* Teanga an cháis: an Fhraincis.

tugann AN CHÚIRT (an Dara Dlísheomra),

agus í comhdhéanta mar seo a leanas: A. Prechal, Uachtarán Dlísheomra, F. Biltgen, N. Wahl, J. Passer (Rapóirtéir) agus M. L. Arastey Sahún, Breithiúna,

Abhcóide Ginearálta: M. Szpunar,

Cláraitheoir: C. Di Bella, Riarthóir,

ag féachaint don nós imeachta i scríbhinn agus tar éis éisteacht an 18 Eanáir 2024,

tar éis breithniú a dhéanamh ar na barúlacha arna dtíolacadh thar ceann na bpáirtithe seo a leanas:

– Fédération internationale de football association (FIFA), ag A. Laes, avocat, agus D. Van Liedekerke, advocaat,

– BZ, ag J-E. Barthélemy, J.-L. Dupont, P. Henry, M. Hissel agus F. Stockart, avocats,

– Union royale belge des sociétés de football association ASBL (URBSFA), ag N. Cariat, E. Matthys agus A. Stévenart, avocats,

– Fédération internationale des footballeurs professionnels, ag C. De Preter agus P. Paepe, avocats,

– Fédération internationale des footballeurs professionnels – Division Europe, ag J-E. Barthélemy, C. De Preter agus P. Paepe, avocats,

– Union nationale des footballeurs professionnels (UNFP), ag C. De Preter, P. Paepe agus R. Palao, avocats,

– Rialtas na Gréige, ag K. Boskovits agus C. Kokkosi, i gcáil Gníomhairí,

– Rialtas na Fraince, ag R. Bénard agus V. Depenne, i gcáil Gníomhairí,

– Rialtas na hIodáile, ag G. Palmieri, i gcáil Gníomhaire, le cúnamh ó D. Del Gaizo agus S. L. Vitale, avvocati dello Stato,

– Rialtas na hUngáire, ag M. Z. Fehér, E. Gyarmati agus K. Szíjjártó, i gcáil Gníomhairí,

– an Coimisiún Eorpach, ag S. Baches Opi, T. Baumé, B.-R. Killmann agus G. Meessen, i gcáil Gníomhairí,

tar éis éisteacht le Tuairim an Abhcóide Ghinearálta ag éisteacht an 30 Aibreán 2024

an Breithiúnas seo a leanas:

Breithiúnas

1 Baineann an iarraidh ar réamhrialú seo le léiriú ar Airteagail 45 agus 101 CFAE.

2 Rinneadh an iarraidh in imeachtaí idir an Fédération internationale de football association (FIFA) agus BZ maidir le héileamh ó BZ ar chúiteamh as an damáiste a mhaíonn sé a rinneadh dó mar thoradh ar iompar éagórach FIFA agus an Union royale belge des sociétés de football association ASBL (URBSFA).

I. An dlí lena mbaineann

A. Reachtanna FIFA

3 Is comhlachas dlí príobháideach é FIFA a bhfuil a cheanncheathrú san Eilvéis. De réir Airteagal 2 dá Reachtanna, in eagrán mhí Mheán Fómhair 2020, is é is cuspóir dó, *inter alia*, 'rialacha agus forálacha a leagan síos lena rialaítear an sacar agus na hábhair lena mbaineann agus a chinntiú go bhforghníomhófar iad' agus, 'an sacar a rialú de gach cineál trí aon bheart a ghlacadh a d'fhéadfadh a bheith riachtanach nó inmholta chun sárú ar reachtanna, rialacha agus chinntí FIFA agus ar rialacha an chluiche a chosc'.

4 I gcomhréir le hAirteagail 11 agus 14 de Reachtanna FIFA, féadfaidh aon 'chomhlachas atá freagrach as eagrú agus rialú sacair' i dtír ar leith a bheith ina chomhalta de FIFA ar choinníoll, *inter alia*, go bhfuil sé ina chomhalta cheana féin de cheann de na sé chónaidhm ilchríochacha atá aitheanta ag FIFA agus dá dtagraítear in Airteagal 22 de na Reachtanna sin, lena n-áirítear Aontas Chumainn Sacair na hEorpa (UEFA), agus go ngeallann sé roimh ré reachtanna, rialacha, treoracha agus cinntí FIFA, a chomhlíonadh, agus cinn na cónaidhme ilchríochaí ábhartha a bhfuil an comhlachas sin ina bhall de cheana féin. Go praiticiúil, tá níos mó ná 200 cumann sacair náisiúnta ina mbaill de FIFA faoi láthair. Sa cháil sin, ceanglaítear orthu, faoi Airteagail 14 agus 15 de Reachtanna FIFA, *inter alia*, a gcomhaltaí nó a gcleamhnaithe féin a spreagadh chun reachtanna, rialacha, treoracha agus cinntí FIFA a chomhlíonadh, agus a chinntiú go gcomhlíonann gach páirtí leasmhar sa sacar iad, go háirithe na sraitheanna gairmiúla, na clubanna agus na himreoirí.

5 Áirítear ar chomhaltaí FIFA agus UEFA URBSFA, a bhfuil a cheanncheathrú sa Bheilg agus arb é is cuspóir dó, *inter alia*, sacar a eagrú agus a chur chun cinn sa Bhallstát sin. De réir a reachtanna féin, geallann an comhlachas sin go gcomhlíonfaidh sé reachtanna, rialacháin agus cinntí FIFA agus UEFA agus go n-áiritheoidh sé go gcomhlíonfaidh a chomhaltaí iad, 'faoi réir phrionsabail ghinearálta an dlí, forálacha beartais phoiblí agus na reachtaíochta éigeantaí náisiúnta, réigiúnaí agus comhphobail ábhartha'.

B. Rialacha FIFA maidir le stádas agus aistriú imreoirí

6 An 22 Márta 2014, ghlac FIFA 'Rialacháin maidir le Stádas agus Aistriú Imreoirí' ('RSTJ'), a tháinig i bhfeidhm an 1 Lúnasa ina dhiaidh sin, a cuireadh in ionad rialachán níos luaithe leis an ábhar céanna.

7 Sa chuid réamhráiteach de RSTJ, dar teideal 'Sainmhínithe', tá an sliocht seo a leanas:

'Chun an Rialachán seo a léiriú, sainmhínítear na téarmaí seo mar a leanas:

1. Iar-chomhlachas: an comhlachas lena bhfuil an t-iarchlub cleamhnaithe.

2. An t-iarchlub: an club a d'fhág an t-imreoir.

3. Comhlachas nua: an comhlachas lena bhfuil an club nua cleamhnaithe.

4. Club nua: an club ina bhfuil an t-imreoir ag imirt.

[...]

6. Sacar eagraithe: sacar a eagraítear faoi choimirce FIFA, cónaidhmeanna agus comhlachais, nó údaraithe acu.

7. Tréimhse faoi chosaint: tréimhse trí shéasúr iomlána nó trí bliana – cibé acu is túisce – tar éis theacht i bhfeidhm conartha, más rud é gur tugadh an conradh atá i gceist i gcrích roimh 28ú breithlá an imreora ghairmiúil, nó tréimhse dhá shéasúr iomlána nó dhá bhliain – cibé acu is túisce – tar éis theacht i bhfeidhm conartha más rud é gur tugadh an conradh atá i gceist i gcrích tar éis 28ú breithlá an imreora gairmiúil.

[...]

9. Séasúr: tréimhse ag tosú ag an gcéad chluiche oifigiúil den chraobhchomórtas náisiúnta agus dar críoch ag an gcluiche oifigiúil deireanach den chraobhchomórtas náisiúnta.

[...]'

8 Luaitear an méid seo a leanas in Airteagal 1(1) de RSTJ, dar teideal 'Raon feidhme':

'Leagtar síos leis an Rialachán seo rialacha uilíocha ceangailteacha maidir le stádas na n-imreoirí agus a gcáilíochtaí chun páirt a ghlacadh sa sacar eagraithe agus maidir lena n-aistriú idir clubanna de chuid comhlachais éagsúla.'

9 Tá an fhoclaíocht seo a leanas in Airteagal 2 de RSTJ, dar teideal 'Stádas an imreora: imreoirí amaitéaracha agus gairmiúla':

'1 Is imreoirí amaitéaracha nó gairmiúla iad na himreoirí a ghlacann páirt sa sacar eagraithe.

2. Is imreoir gairmiúil aon imreoir a bhfuil conradh scríofa aige le club agus faigheann sé, as a ghníomhaíocht sacair, táille níos airde ná na costais iarbhír a thabhaíonn sé. Meastar go bhfuil gach imreoir eile amaitéarach.'

10 Foráiltear an méid seo a leanas in Airteagal 5(1) de RSTJ, dar teideal 'Clárú':

'Ní mór d'imreoir a bheith cláraithe le comhlachas chun imirt le club mar ghairmí nó mar amaitéarach, i gcomhréir le forálacha Airteagal 2. Níl ach imreoirí cláraithe cáilithe chun páirt a ghlacadh sa sacar eagraithe. Tugann clárú imreora le tuiscint go gcomhaontaíonn sé le reachtanna agus rialacháin FIFA, cónaidhmeanna agus comhlachais a chomhlíonadh.'

11 Foráiltear in Airteagal 6 de RSTJ, dar teideal 'Tréimhsí clárúcháin', sa chéad abairt de mhír 1 de, 'nach bhféadfar imreoir a chlárú ach le linn ceann amháin den dá thréimhse chlárúcháin bhliantúla arna socrú chun na críche sin ag an gcomhlachas lena mbaineann'.

12 Áirítear in RSTJ freisin, *inter alia*, rialacha maidir le conarthaí fostaíochta a thugtar i gcrích idir imreoir agus club agus rialacha maidir le haistrithe imreoirí.

1. Rialacha maidir le conarthaí fostaíochta

13 Faoi Airteagal 13 de RSTJ, dar teideal ‘Comhlíonadh conarthaí’:

‘Ní fhéadfar conradh idir imreoir gairmiúil agus club a fhoirceannadh ach amháin nuair a rachaidh sé in éag nó trí chomhaontú frithpháirteach.’

14 Tá an fhoclaíocht seo a leanas in Airteagal 14 de RSTJ, dar teideal ‘Conradh a fhoirceannadh ar chúis chóir’:

‘I gcás cúis chóir, féadfaidh ceachtar de na páirtithe conradh a fhoirceannadh gan iarmhairtí (gan cúiteamh ná smachtbhannaí spóirt a íoc).’

15 De réir Airteagal 16 de RSTJ, dar teideal ‘Toirmeasc ar chonradh a fhoirceannadh le linn an tséasúir’

‘Ní fhéadfar conradh a fhoirceannadh go haontaobhach le linn an tséasúir.’

16 Foráiltear le hAirteagal 17 de RSTJ, dar teideal ‘Iarmhairtí ar shárú conartha gan cúis chóir’:

‘Beidh feidhm ag na forálacha seo a leanas má dhéantar conradh a fhoirceannadh gan cúis chóir:

1. I ngach cás, íocfaidh an páirtí a rinne an sárú cúiteamh. Faoi réir fhorálacha Airteagal 20 agus Iarscríbhinn 4 maidir le cúiteamh oiliúna, agus mura bhforáiltear a mhalairt sa chonradh, déanfar cúiteamh as an sárú a ríomh agus aird chuí á tabhairt ar dhlí na tíre lena mbaineann, ar shainiúlacht an spóirt, agus ar aon chritéir oibiachtúla eile. I measc na gcritéar seo tá luach saothair agus sochair eile atá dlite don imreoir faoin gconradh reatha agus/nó faoin gconradh nua, an fad atá fágtha den chonradh reatha suas le huasmhéid 5 bliana, na costais agus na caiteachais a thabhaigh nó a d'íoc an t-iarchlub (amúchta thar thréimhse an chonartha) chomh maith leis an gceist an dtarlaíonn an foirceannadh le linn tréimhse chosanta.

2. Ní féidir teidlíocht ar chúiteamh a shannadh do thríú páirtí. Má cheanglaítear ar ghairmí cúiteamh a íoc, beidh an gairmí agus a chlub nua faoi dhliteanas i gcomhpháirt agus go leithleach i leith a íocaíochta. Féadfar an méid a shonrú sa chonradh nó féadfar é a chomhaontú idir na páirtithe.

[...]

4. I dteannta na hoibleagáide cúiteamh a íoc, forchuirfear smachtbhannaí spóirt ar aon chlub a bhfaighfear amach ina leith gur sháraigh sé an conradh nó a bhfaighfear amach ina leith go bhfuil sárú conartha á dhéanamh aige i rith na tréimhse coimircithe. Toimhdeofar, mura suitear a mhalairt, gur spreag aon chlub a shínigh gairmí a chuir deireadh lena chonradh gan cúis chóir an gairmí sin chun sárú a dhéanamh. Beidh toirmeasc ar an gclub aon imreoirí nua a chlárú, go náisiúnta nó go hidirnáisiúnta, ar feadh dhá thréimhse chlárúcháin iomlána agus i ndiaidh a chéile. Ní bheidh an club in ann imreoirí nua a chlárú, go náisiúnta nó go hidirnáisiúnta, ach amháin amhail ón gcéad tréimhse chlárúcháin eile tar éis an smachtbhanna spóirt ábhartha a

sheirbheáil go hiomlán. Go háirithe, ní fhéadfaidh sé úsáid a bhaint as an eisceacht ná as na bearta sealadacha dá bhforáiltear sa Rialachán seo chun imreoirí a chlárú roimh an tréimhse sin.'

17 Luaitear an méid seo a leanas in Airteagal 22 de RSTJ, dar teideal 'Inniúlacht FIFA':

'Gan dochar do cheart aon imreora nó club cúiteamh a lorg os comhair cúirt shibhialta as díospóidí a bhaineann le fostaíocht, beidh feidhm ag dlínse FIFA maidir leis an méid seo a leanas:

a) díospóidí idir clubanna agus imreoirí a bhaineann le cobhsaíocht chonarthach a choinneáil (Airteagail 13-18) má iarradh [Deimhniú Aistrithe Idirnáisiúnta (CIT)] agus má rinne páirtí éileamh i ndáil leis an iarraidh sin ó CIT, go háirithe maidir lena eisiúint, smachtbhannaí spóirt nó cúiteamh as sárú conartha;

[...]'

18 Foráiltear le hAirteagal 24(1) de RSTJ, dar teideal 'an Dlísheomra um Réiteach Díospóide',:

'Beidh sé de chumhacht ag an Dlísheomra um Réiteach Díospóide (CRL) aon díospóid dá dtagraítear in [Airteagal 22(a), (b) agus (e)] a réiteach, cé is moite de dhíospóidí a bhaineann le CIT a eisiúint.' [Aistriúchán neamhoifigiúil]

2. Rialacha maidir le haistrithe

19 Luaitear an méid seo a leanas in Airteagal 9(1) de RSTJ, dar teideal 'Deimhniú Aistrithe Idirnáisiúnta',:

'Ní fhéadfar imreoir atá cláraithe le comhlachas clárú le comhlachas nua ach amháin i gcás ina bhfuil [CIT] faighte ag an gcomhlachas nua sin, a bhunaigh an t-iarchomhlachas. Tá CIT le seachadadh gan choinníoll, saor in aisce agus gan aon teorainn ama. Bheadh aon fhoráil dá mhalairt ar neamhní go hiomlán. Tá sé d'oibleagáid ar an gcomhlachas a eisíonn an CIT cóip a chur faoi bhráid FIFA. Tugtar tuairisc ar an nós imeachta riaracháin chun CIT a eisiúint in [Airteagal] 8 d'Iarscríbhinn 3 [...] a ghabhann leis an Rialachán seo.'

20 In Iarscríbhinn 3 a ghabhann le RSTJ, dar teideal 'Córas rialála aistrithe', tá, *inter alia*, Airteagal 8 maidir leis an 'Nós imeachta riaracháin chun imreoirí gairmiúla a aistriú idir comhlachais', lena bhforáiltear:

'8.1 Prionsabail

1. Ní fhéadfar aon imreoir gairmiúil atá cláraithe le club atá cleamhnaithe le comhlachas chlárú le club atá cleamhnaithe le comhlachas eile ach amháin tar éis don iar-chomhlachas CIT a eisiúint agus tar éis don chomhlachas nua a admháil go bhfuarthas an CIT sin. [...]

[...]

8.2. CIT a chruthú d'imreoir gairmiúil

[...]

3. Ar iarraidh CIT a fháil, ní mór don iar-chomhlachas iarraidh ar an iar-chlub agus ar an imreoir gairmiúil a shoiléiriú an bhfuil an conradh imithe in éag, ar cuireadh deireadh leis roimh am trí chomhaontú frithpháirteach nó an bhfuil an dá pháirtí ina choinne ag díospóid conartha.

4. Laistigh de 7 lá ó dháta an iarratais CIT, ní mór don iar-chomhlachas [...]:

a) CIT a eisiúint don chomhlachas nua agus dáta díchláraithe an imreora a iontráil; nó

b) diúltú d'iarraidh CIT agus [...] an chúis atá leis an diúltú a lua, a d'fhéadfadh a bheith mar gheall ar nach bhfuil an conradh idir an t-iarchlub agus an t-imreoir gairmiúil dulta in éag nó nach raibh aon chomhaontú frithpháirteach ann maidir le foirceannadh an chonartha roimh am.

[...]

7. Ní eiseoidh an chéad chomhlachas CIT má tá díospóid chonarthach ag an iar-chlub agus ag an imreoir gairmiúil ar bhonn na n-imthosca a shonraítear in [Airteagal] 8.2, [fomhír] (4b) den Iarscríbhinn seo. Sa chás sin, ar iarratas ón gcomhlachas nua, féadfaidh FIFA bearta eatramhacha a dhéanamh in imthosca eisceachtúla. [...] Ina theannta sin, féadfaidh an t-imreoir gairmiúil, an t-iarchlub agus/nó an club nua caingean a thabhairt os comhair FIFA, i gcomhréir le [hAirteagal] 22. Déanfaidh FIFA cinneadh ansin maidir le CIT a bhunú agus maidir le smachtbhannaí spóirt a d'fhéadfadh a bheith ann laistigh de 60 lá. I ngach cás, ní mór an cinneadh maidir le smachtbhannaí spóirt a dhéanamh sula n-eiseofar CIT. Beidh deonú CIT gan dochar don cheart chun cúitimh mar gheall ar shárú conartha.'

II. An díospóid sna príomhimeachtaí agus na ceisteanna a tharchuirtear

21 Is iar-imreoir sacair gairmiúil é BZ a bhfuil cónaí air i bPáras (an Fhrainc).

22 An 20 Lúnasa 2013, shínigh sé conradh fostaíochta 4 bliana le Futbolny Klub Lokomotiv, ar a dtugtar Lokomotiv Moscó freisin, club sacair gairmiúil atá lonnaithe sa Rúis.

23 An 22 Lúnasa 2014, chuir Lokomotiv Moscó deireadh leis an gconradh sin ar fhorais a bhain, dar leis, le hiompar BZ. An 15 Meán Fómhair 2014, thug an club sin caingean os comhair CRL, ar bhonn Airteagal 22(a) agus Airteagal 24 de RSTJ, ag lorg ordú go n-íocfadh BZ cúiteamh EUR 20 milliún, ag brath ar 'sárú conartha gan cúis chóir' a bheith ann de réir bhrí Airteagal 17 de RSTJ. Ina dhiaidh sin, chuir BZ frithéileamh faoi bhráid CRL ag lorg ordú go n-íocfadh Lokomotiv Moscó riaráistí tuarastail agus cúitimh atá cothrom le méid an luacha saothair a bheadh dlite dó faoin gconradh sin dá mbeadh sé críochnaithe.

24 Tugann BZ le fios gur d'fhéach sé ina dhiaidh sin ar chlub sacair gairmiúil nua a d'fhéadfadh é a fhostú. Deir sé go raibh deacrachtaí aige, i gcomhthéacs an imscrúdaithe sin, mar gheall ar an mbaol, d'aon chlub atá faoi dhliteanas é a fhostú, go mbeadh sé faoi dhliteanas i gcomhpháirt agus go leithleach an cúiteamh a íoc a d'fhéadfadh a bheith de cheangal air a íoc le Lokomotiv Moscó, de bhun Airteagal 17 de RSTJ.

25 I litir dar dáta an 19 Feabhra 2015, mhol Sporting du Pays de Charleroi SA, ar club sacair gairmiúil é atá lonnaithe sa Bheilg, do BZ gealltanas a thabhairt ina leith, agus é á shonrú aige go raibh an gealltanas sin faoi réir dhá choinníoll fhionraitheacha charnacha, eadhon, ar an gcéad dul síos, go gclárófaí é agus go gcáileofaí é go rialta sa chéad fhoireann den chlub sin chun páirt a ghlacadh in aon chomórtas arna eagrú ag FIFA, UEFA agus URBSFA a roghnófaí é ina leith agus, ar an dara dul síos, go bhfaigheann an club sin dearbhú i scríbhinn agus neamhchoinníollach nach féidir é a chur faoi dhliteanas i gcomhpháirt agus go leithleach i leith aon chúitimh a d'fhéadfadh BZ a bheith faoi dhliteanas ag Lokomotiv Moscó.

26 Trí litir dar dáta an 20 Feabhra 2015, chuaigh BZ i dteagmháil le FIFA agus URBSFA ag lorg dearbhaithe, ar an gcéad dul síos, go bhféadfaí é a chlárú agus a cháiliú go rialta le himirt i bpríomhfhoireann Sporting du Pays de Charleroi agus, ar an dara dul síos, nach gcuirfí Airteagal 17 den RSTJ i bhfeidhm ar an gclub sin. D'fhreagair FIFA nach raibh sé de chumhacht ach ag a chomhlacht cinnteoireachta inniúil RSTJ a chur i bhfeidhm. Óna thaobh, d'fhreagair URBSFA, de réir na rialacha atá leagtha síos ag FIFA, nach bhféadfaí é a chlárú go dtí gur eisigh Lokomotiv Moscó CIT.

27 Le cinneadh an 18 Bealtaine 2015, sheas CRL go páirteach, ar an gcéad dul síos, le hiarratas Lokomotiv Mosców agus d'ordaigh sé do BZ cúiteamh EUR 10.5 milliún a íoc leis. Ar an dara dul síos, dhiúltaigh sé don fhrithéileamh ó BZ. Ar an tríú dul síos, dúirt sé nach mbeadh feidhm ag Airteagal 17(2) de RSTJ maidir le BZ don todhchaí.

28 Ar glacadh achomharc ó BZ, sheas an Chúirt Eadrána Spóirt ('CAS'), comhlacht a bhfuil a cheanncheathrú in Lausanne (an Eilvéis), leis an gcinneadh sin an 27 Bealtaine 2016.

29 An 24 Iúil 2015, d'fhostaigh club sacair gairmiúil eile atá lonnaithe sa Fhrainc BZ.

30 An 9 Nollaig 2015, thug BZ caingean os comhair tribunal de commerce du Hainaut (an Chúirt Tráchtála, Hainaut) (division de Charleroi) (rannóg Charleroi) (an Bheilg) ag iarraidh ordú go n-íocfadh FIFA agus URBSFA cúiteamh EUR 6 mhilliún leis as an damáiste a mheas sé a rinneadh dó mar thoradh ar iompar éagórach an dá chomhlachas sin.

31 Le breithiúnas an 19 Eanáir 2017, dhearbhaigh an chúirt sin go raibh dlínse aici iarratas BZ a éisteacht agus dhearbhaigh sí go raibh bunús maith leis i bprionsabal. D'ordaigh sí do FIFA agus URBSFA *in solidum* suim shealadach a íoc le BZ, maidir leis an gcuid eile, chuir sí na himeachtaí ar atráth ar feadh tréimhse éiginnte chun a chur ar chumas na bpáirtithe an tsaincheist maidir le cinneadh mhéid an damáiste a d'fhulaing BZ sa Bheilg mar thoradh ar iompar éagórach an dá chomhlachas sin a shocrú.

32 Rinne FIFA achomharc i gcoinne an bhreithiúnais sin os comhair an cour d'appel de Mons (Cúirt Achomhairc Mons, an Bheilg), arb í an chúirt a rinne an tarchur. Go bunúsach, iarrann sí ar an gcúirt sin a dhearbhú, go príomha, nach bhfuil aon dlínse aici iarratas BZ a éisteacht ar an bhforas go dtagann sí faoi dhlínse eisiach CAS nó, ar a laghad, nach dtagann an t-éileamh sin faoi dhlínse idirnáisiúnta chúirteanna na Beilge. Mar mhalairt air sin, iarrann FIFA ar an gcúirt a rinne an tarchur a dhearbhú go bhfuil an t-éileamh sin do-ghlactha nó, ina éagmais sin, go bhfuil sé gan bhunús.

33 Déanann URBSFA, a bhí toghairthe chuig na himeachtaí, aighneachtaí den chineál céanna.

34 Tacaíonn Sporting du Pays de Charleroi, a chuir isteach iarratas deonach ar idiragairt os comhair na cúirte a rinne an tarchur, leis na cineálacha ordaithe atá á lorg ag FIFA agus URBSFA.

35 Maidir le BZ, a rinne cros-achomharc, maíonn sé, go bunúsach, gur cheart don chúirt a rinne an tarchur, ar an gcéad dul síos, a dhearbhú go saraítear Airteagail 45 agus 101 CFAE ag Airteagal 17 de RSTJ, Airteagal 9(1) den Rialachán sin agus Airteagal 8.2.7 d'Iarscríbhinn 3 a ghabhann leis an Rialachán sin, agus, ar an dara dul síos, a ordú go comhpháirteach agus go leithleach do FIFA agus URBSFA an damáiste a rinneadh dó mar thoradh ar na rialacha sin a bheith ann agus a chur chun feidhme a cheartú.

36 Ina ordú tarchuir, measann an cour d'appel de Mons (Cúirt Achomhairc, Mons), tar éis di a chinneadh go raibh achomharc FIFA agus an t-iarratas deonach ar idiragairt ag Sporting du Pays de Charleroi inghlactha, ar an gcéad dul síos, gur dhearbhaigh an tribunal de commerce du Hainaut (division de Charleroi) (an Chúirt Tráchtála, Hainaut) (rannóg Charleroi) i gceart go raibh sé inniúil chun rialú a thabhairt ar iarratas BZ a mhéid a bhaineann sé le cúiteamh as an damáiste a rinneadh do BZ sa Bheilg

37 I ndáil leis sin, measann an chúirt a rinne an tarchur, ar an gcéad dul síos, nach féidir a mheas go dtagann an iarraidh sin faoi inniúlacht eisiach CAS faoi chomhaontú eadrána a chomhlíonann na coinníollacha bailíochta a cheanglaítear faoi dhlí na Beilge, i bhfianaise chineál ginearálta, neamh-idirdhealaitheach agus neamhbheacht fhorálacha Reachtanna FIFA dá dtagraíonn an comhlachas sin chun a shuí gurb ann do chomhaontú den sórt sin sa chás seo.

38 Ina dhiaidh sin, measann an chúirt a rinne an tarchur gur tháinig an iarraidh sin faoi dhlínse idirnáisiúnta na cúirte céadchéime a mhéid a bhaineann sé le URBSFA agus FIFA araon. Maidir le URBSFA, bunaítear an inniúlacht sin, ós rud é go bhfuil ceanncheathrú an chomhlachais sin lonnaithe sa Bheilg agus go bhfuil BZ ag brath ar dhamáiste a tharla in Charleroi, áit nach raibh sé in ann leanúint dá ghníomhaíocht mar imreoir sacair gairmiúil d'ainneoin na tairisceana fostaíochta a chuir Sporting du Pays de Charleroi chuige. Ar an gcaoi chéanna, maidir le FIFA, bunaíodh dlínse den sórt sin, in ainneoin go bhfuil ceanncheathrú an chomhlachais sin lonnaithe san Eilvéis, ós rud é go gcaitheann BZ amhras ar a dhliteanas i dtort, míghníomh nó samhail mhíghnímh, gur tharla an teagmhas díobhálach ar a bhfuil sé ag brath in Charleroi (an Bheilg) agus go bhfuil dlúthnasc ar leith idir an díospóid idir na páirtithe ina leith sin agus an chúirt sin. É sin ráite, bheadh de thoradh ar chinneadh BZ caingean a thabhairt os comhair tribunal de commerce du Hainaut (division Charleroi) (an Chúirt Tráchtála, Hainaut) (rannóg Charleroi) go bhfuil dlínse na cúirte sin teoranta don damáiste a d'fhéadfadh a bheith déanta ag an duine lena mbaineann sa Bheilg.

39 Ar deireadh, measann an chúirt a rinne an tarchur nach bhfuil údar ag FIFA agus URBSFA le líomhain go bhfuil 'calaois dlínse' ann, ós rud é gur chruthaigh BZ dlíthíocht go saorga sa Bheilg trí thogra gealltanais bhréige a fháil ó Sporting du Pays de Charleroi, trí inlíochtaí dochloíte. I ndáil leis sin, measann sí gur cruthaíodh, ar an gcéad dul síos, gur ghlac BZ céimeanna chun go mbeadh roinnt clubanna atá bunaithe i mBallstáit éagsúla den Aontas Eorpach rannpháirteach ann agus a léirigh, de réir an phreasa, spéis ann, ar an dara dul síos, gur ghlac Sporting du Pays de Charleroi an tionscnamh aontaobhach chun é a mholadh, ar an tríú dul síos, go ndearna BZ na bearta is gá láithreach chun a áirithiú go gcomhlíonfaí na coinníollacha fionraíochta a leagtar síos sa togra sin, agus ar an gceathrú dul síos, nach raibh sé míréasúnta dó féachaint le hobair leantach a dhéanamh ar thogra den sórt sin, arbh é an t-aon cheann a bhí aige ag an am sin chun a ghairm bheatha ghairmiúil a shaothrú in ainneoin na díospóide idir é féin agus Lokomotiv Moscó agus chun an damáiste a d'eascair as briseadh a ghníomhaíochta eacnamaíche a theorannú ar feadh roinnt míonna.

40 Ar an dara dul síos, measann an cour d'appel de Mons (an Chúirt Achomhairc, Mons) go bhfuil iarratas BZ inghlactha, ós rud é go mbunaítear leis, de réir an chaighdeáin dhlíthiúil is gá, leas in imeachtaí a thionscnamh, toisc go measann sealbhóir cirt shuibiachtúil gur fhulaing sé damáiste mar thoradh ar iompar éagórach FIFA agus URBSFA.

41 Ar an tríú dul síos agus ar deireadh, sonraíonn an chúirt a rinne an tarchur go n-éilítear leis an díospóid sna príomhimeachtaí cinneadh a dhéanamh an é iompar éagórach FIFA agus URBSFA is cúis leis an damáiste a mhaíonn BZ a rinneadh dó, trí chosc a chur air a ghnó a dhéanamh mar

imreoir sacair ghairmiúil le linn shéasúr 2014-2015, arb é atá ann rialacha a chur chun feidhme ina leith lena sáraítear Airteagail 45 agus 101 CFAE, eadhon Airteagal 17 de RSTJ, Airteagal 9(1) den Rialachán sin agus Airteagal 8.2.7 d'Iarscríbhinn 3 a ghabhann leis an Rialachán sin.

42 I ndáil leis sin, tugann an chúirt a rinne an tarchur dá haire, ar an gcéad dul síos, de réir BZ, nach mór a mheas, i bhfianaise bhreithiúnas an 15 Nollaig 1995, *Bosman* (C-415/93, EU:C:1995:463) go gcuirtear cosc ar shaorghluaiseacht oibrithe agus ar iomaíocht araon. Is ionann an riail in Airteagal 17(2) de RSTJ, ar dá réir a bheadh aon chlub nua sacair ghairmiúil a fhostaíonn imreoir tar éis conradh fostaíochta a fhoirceannadh gan cúis chuí faoi dhliteanas i gcomhpháirt agus go leithleach an cúiteamh a íoc a d'fhéadfaí a cheangal ar an imreoir sin a íoc lena iar-chlub, agus bac ar fhostú na n-imreoirí, chun dochair do na himreoirí agus do na clubanna a bhfuil sé ar intinn acu iad a fhostú, go háirithe ós rud é nach bhfuil eolas ginearálta ar mhéid an chúitimh sin, nach mór a chinneadh ina dhiaidh sin ar bhonn na gcritéar a liostaítear in Airteagal 17(1) de RSTJ, tráth a bhfuil sé beartaithe go dtabharfaidh na daoine lena mbaineann conradh fostaíochta i gcrích. Ina theannta sin, treisítear an chonstaic sin leis na rialacha a leagtar amach in Airteagal 17(4) faoi seach den Rialachán sin, lena bhforáiltear go dtoimhdeofar gur spreag an club nua an t-imreoir chun deireadh a chur leis an gconradh fostaíochta idir é féin agus a iar-chlub agus go gcuireann sé an club nua sin, i gcásanna áirithe, faoi réir smachtbhanna spóirt. Ar an gcaoi chéanna, treisíonn na rialacha a leagtar amach in Airteagal 9(1) de RSTJ agus in Airteagal 8.2.7 d'Iarscríbhinn 3 a ghabhann leis an Rialachán sin an bac sin trí thoirmeasc a chur ar an gcomhlachas náisiúnta sacair lena mbaineann an t-iar-chlub CIT a eisiúint chun tairbhe an imreora má tá díospóid ann, idir an club sin agus an t-imreoir sin, a eascraíonn as foirceannadh luath conartha fostaíochta a tharla gan comhaontú frithpháirteach.

43 Ar an dara dul síos, tugann an chúirt a rinne an tarchur faoi deara, de réir FIFA agus URBSFA, gur cheart, go ginearálta, na rialacha éagsúla atá i gceist sna príomhimeachtaí a thuiscint agus gnéithe sonracha an spóirt a aithnítear le Conradh FAE á gcur san áireamh. Go sonrach, dar leis na comhlachais sin, fiú má chuireann na rialacha sin bac ar shaorghluaiseacht oibrithe nó ar iomaíocht, bheadh údar leo i bhfianaise na gcuspóirí dlisteanacha a bhaineann le cobhsaíocht chonarthach agus cobhsaíocht foirne sacair a choinneáil agus, ar bhonn níos leithne, sláine, rialtacht agus seoladh cuí comórtas spóirt a chaomhnú.

44 Ó thaobh na cúirte a rinne an tarchur de, measann sí, go bunúsach, nach féidir a chur as an áireamh, go háirithe nuair a bhreathnaítear orthu le chéile, go bhféadfadh na rialacha éagsúla atá i gceist sna príomhimeachtaí bac a chur ar shaorghluaiseacht d'oibrithe agus ar iomaíocht. Luaitear ann freisin go bhfuil sé den tuairim, sa chás seo, go bhfuil toimhdí tromchúiseacha, beachta agus comhsheasmhacha ann go bhféadfadh sé gur chuir na rialacha sin bac ar rannpháirtíocht BZ ag club nua sacair ghairmiúil tar éis fhoirceannadh a chonartha fostaíochta le Lokomotiv Moscó. D'fhág na rialacha sin go raibh sé níos deacra gealltanas den sórt sin a thabhairt, mar is léir go háirithe ó na coinníollacha fionraíochta a shonraigh Sporting du Pays de Charleroi sa togra gealltanais a chuir sé chuig BZ.

45 Sna himthosca sin, chinn an cour d'appel de Mons (Cúirt Achomhairc Mons) bac a chur ar na himeachtaí agus an cheist seo a leanas a tharchur chuig an gCúirt Bhreithiúnais le haghaidh réamhrialú:

'An gcaithfear Airteagail 45 agus 101 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh a léiriú sa chaoi go gcuirtear cosc leo:

– ar phrionsabal na dlúthpháirtíochta idir an t-imreoir agus an club ar mian leo a cheangal go n-íocfaí an cúiteamh a bhí dlite don chlub lenar cuireadh deireadh leis an gconradh gan cúis chóir, mar a shonraítear in Airteagal 17[mír 2,] de [RSTJ], in éineacht leis na smachtbhannaí spóirt dá bhforáiltear in Airteagal 17[mír 4,] den Rialachán sin agus [leis] na smachtbhannaí airgeadais dá bhforáiltear in Airteagal 17[mír 1, den Rialachán sin];

– ar an bhféidearthacht don chomhlachas náisiúnta sacair ar a bhfuil iar-chlub an imreora ag brath gan an [CIT], atá riachtanach le haghaidh síniú an imreora ag club nua, a eisiúint, sa chás go bhfuil díospóid ann idir an t-iar-chlub sin agus an t-imreoir (Airteagal [mír 1,] den rialachán sin agus Airteagal 8.2.7 d'Iarscríbhinn 3 [de])

III. An nós imeachta os comhair na Cúirte Breithiúnais

46 An 15 Nollaig 2022, is é sin le rá, tar éis ghlacadh an ordaithe tarchuir, chuir trí chomhlachas a dhéanann ionadaíocht ar imreoirí sacair gairmiúla, an chéad cheann ar an leibhéal idirnáisiúnta (an Fédération internationale des joueurs professionnels, 'FIFPro'), an dara ceann ar an leibhéal Eorpach (an Fédération internationale des joueurs professionnels – Division Europe, 'FIFPro Europe') agus an tríú ceann ar leibhéal na Fraince (an Union nationale des footballeur professionnels (UNFP)), iarratas comhpháirteach isteach ar idirghabháil dheonach sa díospóid sna príomhimeachtaí.

47 An 19 Nollaig 2022, chuir an chúirt a rinne an tarchur an Chúirt ar an eolas gurb ann don iarratas sin ar idirghabháil dheonach.

48 Nuair a chuir Clárlann na Cúirte Breithiúnais ceist ar cheart na comhlachais atá i gceist a mheas mar pháirtithe nua sa díospóid sna príomhimeachtaí toisc amháin gur chuir siad isteach iarratas ar idirghabháil dheonach nó an raibh gá le cinneadh uaithi chun an stádas sin a aithint, d'fhreagair an chúirt a rinne an tarchur, go bunúsach, nach mór na comhlachais sin a mheas mar pháirtithe sna príomhimeachtaí faoi na rialacha nós imeachta náisiúnta is infheidhme, eadhon Airteagail 15 agus 16 de Chód Breithiúnach na Beilge, cé nár cinneadh fós í maidir le hinghlacthacht a n-iarratais.

49 I bhfianaise an fhreagra sin, seirbheáladh an iarraidh ar réamhrialú ar na comhlachais sin, i gcomhréir le hAirteagal 97(2) de Rialacha Nós Imeachta na Cúirte Breithiúnais, agus ceadaíodh teorainn ama dóibh barúlacha i scríbhinn a thíolacadh.

50 Tar éis na barúlacha sin i scríbhinn a thaisceadh, d'iarr FIFA ar an gCúirt, an 30 Bealtaine 2023 agus ansin arís an 12 Meitheamh 2023, diúltú dóibh nó a dhearbhú go raibh siad neamh-inghlactha ar an bhforas nach bhféadfaí a mheas gur páirtithe nua sna príomhimeachtaí iad na trí chomhlachas atá i gceist. Chuir Clárlann na Cúirte Breithiúnais in iúl do FIFA gur chinn sí a hiarraidh a thabhairt dá haire agus go ndéileálfadh an Chúirt léi in am trátha, agus a

haird á tarraingt aici, go dtí go ndéanfaí an scrúdú sin, ar an bhfíoras gur chuir an chúirt a rinne an tarchur in iúl go sainráite agus go soiléir don Chúirt go bhféachfaí ar na comhlachais sin mar pháirtithe nua sna príomhimeachtaí.

51 An 29 Samhain 2023, thoghairm Cláraitheoir na Cúirte, *inter alia*, na páirtithe go léir sna príomhimeachtaí, mar a chinn an chúirt a rinne an tarchur, chuig an éisteacht, atá beartaithe don 18 Eanáir 2024. Ar an ócáid sin, chuir sé in iúl dóibh gur chinn an Dara Dlísheomra den Chúirt Bhreithiúnais, tar éis plé a dhéanamh an 23 Samhain 2023, nár cheart a dhearbhú go bhfuil na barúlacha i scríbhinn a thaisc FIFPro, FIFPro Europe agus UNFP neamh-inghlactha nó gur cheart na codanna sin de na himeachtaí a eisiamh, agus é á lua aige go leagfaí amach na forais don chinneadh sin sa bhreithiúnas críochnaitheach.

52 I ndáil leis sin, foráiltear le hAirteagal 96(1)(a) de na Rialacha Nós Imeachta, arna léamh i gcomhar le hAirteagal 23 de Reacht Chúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh, go n-údaraítear do na páirtithe sna príomhimeachtaí, in imeachtaí réamhrialaithe, barúlacha a chur faoi bhráid na Cúirte Breithiúnais.

53 Faoi Airteagal 97(1) de na Rialacha Nós Imeachta, is iad na páirtithe sna príomhimeachtaí na páirtithe a chinn an chúirt a rinne an tarchur amhlaidh, i gcomhréir leis na rialacha náisiúnta nós imeachta.

54 Ní faoin gCúirt atá sé a fhíorú ar glacadh cinntí na cúirte a rinne an tarchur maidir leis an gcinneadh sin i gcomhréir leis na rialacha náisiúnta nós imeachta is infheidhme. Os a choinne sin, ní mór don Chúirt Bhreithiúnais í féin a theorannú do na cinntí sin fad nach ndéantar tagairt dóibh i gcomhthéacs na leigheasanna dlí dá bhforáiltear leis an dlí náisiúnta (féach, chuige sin, breithiúnas an 6 Deireadh Fómhair 2015, *Orizzonte Salute*, C-61/14, EU:C:2015:655, mír 33).

55 Dá bhrí sin, ceanglaítear ar an gCúirt Bhreithiúnais, i bprionsabal, aon duine a mheasann an chúirt a rinne an tarchur a bheith ina pháirtí sna príomhimeachtaí a mheas mar sin, bíodh an stádas sin ag an duine sin sula ndearnadh an iarraidh ar réamhrialú nó toisc go bhfuair sé é ina dhiaidh sin.

56 Mar eisceacht ar an bprionsabal sin, féadfar stádas páirtí sna príomhimeachtaí a dhiúltú do dhuine, de réir bhrí Airteagal 96(1) de na Rialacha Nós Imeachta, arna léamh i gcomhar le hAirteagal 23 de Reacht Chúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh, i gcás inar léir ón ábhar atá sa chomhad os comhair na Cúirte go ndearna an duine sin iarraidh idiragartha chuig an gcúirt a rinne an tarchur tar éis an iarraidh ar réamhrialú a bheith déanta chun críocha páirt a ghlacadh sna himeachtaí réamhrialaithe amháin agus nach bhfuil sé ar intinn aige nó aici ról gníomhach a imirt sna himeachtaí náisiúnta (féach, chuige sin, breithiúnas an 6 Deireadh Fómhair 2015, *Orizzonte Salute*, C-61/14, EU:C:2015:655, míreanna 35 agus 36).

57 Sa chás seo, mar a tugadh faoi deara i mír 48 den bhreithiúnas seo, shonraigh an chúirt a rinne an tarchur go sainráite, go soiléir agus gan fhorchoimeádas go measfaí FIFPro, FIFPro Europe agus UNFP mar pháirtithe nua sa díospóid sna príomhimeachtaí, i gcomhréir leis na rialacha náisiúnta nós imeachta is infheidhme. Thairis sin, níl aon rud sa chomhad a thabharfadh le fios gur leasaíodh nó gur tarraingíodh siar cinneadh na cúirte sin ina leith sin i gcomhthéacs na leigheasanna dlí dá bhforáiltear leis an dlí náisiúnta.

58 Thairis sin, ní léir ó na doiciméid atá os comhair na Cúirte Breithiúnais go ndearna na trí chomhlachas lena mbaineann a n-iarratas idiragartha os comhair na cúirte a rinne an tarchur chun críocha rannpháirtíocht sna himeachtaí réamhrialaithe amháin agus nach bhfuil sé i gceist acu ról gníomhach a bheith acu sna himeachtaí náisiúnta.

59 Dá bhrí sin, b'éigean na comhlachais sin a aithint mar pháirtí sna príomhimeachtaí, de réir bhrí Airteagal 96 de na Rialacha Nós Imeachta, agus mar thoradh air sin bhí siad i dteideal barúlacha a chur faoi bhráid na Cúirte.

60 Dá bhrí sin, ní raibh aon ghá a dhearbhú go raibh a mbarúlacha i scríbhinn neamh-inghlactha.

IV. Inghlacthacht

61 Ceistíonn FIFA, URBSFA agus Rialtas na Gréige, Rialtas na Fraince agus Rialtas na hUngáire inghlacthacht na hiarrata ar réamhrialú nó, ar a laghad, inghlacthacht gnéithe áirithe den cheist a tarchuireadh chuig an gCúirt Bhreithiúnais.

62 Go bunúsach, is de thrí chineál iad na hargóintí a chuir siad chun cinn ina leith sin. Ar an gcéad dul síos, de réir Rialtais na Gréige agus na Fraince agus URBSFA, ní chomhlíonann ábhar an ordaithe tarchuir na ceanglais a leagtar síos in Airteagal 94 de na Rialacha Nós Imeachta, sa mhéid nach leagtar amach ann ar bhealach leordhóthanach an comhthéacs dlíthiúil agus fíorasach ina n-iarrann an chúirt a rinne an tarchur ar an gCúirt agus na cúiseanna a measann an chúirt sin gur gá ceist a tharchur le haghaidh réamhrialú maidir le léiriú ar Airteagail 45 nó 101 CFAE chun go mbeidh sí in ann an díospóid sna príomhimeachtaí a réiteach. Ar an dara dul síos, áitíonn FIFA agus URBSFA go bhfuil an iarraidh ar réamhrialú hipitéiseach agus teibí sa mhéid is nach bhfuil aon fhíordhíospóid ann a bhféadfadh aon chinneadh léirmhínitheach ón gCúirt a bheith riachtanach dá láimhseálfaí í. Tagann cás den sórt sin chun cinn, ar an gcéad dul síos, toisc nach raibh tionchar diúltach ag rialacha RSTJ a bhaineann le conarthaí fostaíochta agus aistrithe ar deireadh thiar ar BZ agus, ar an dara dul síos, toisc gur chruthaigh BZ an díospóid sna príomhimeachtaí go saorga, ós rud é nach raibh sé i gceist ag BZ riamh dul isteach in Sporting du Pays de Charleroi. Ar an tríú dul síos, de réir Rialtas na Fraince agus Rialtas na hUngáire, FIFA agus URBSFA, níl aon ghné thrasteorann ag an díospóid sna príomhimeachtaí de réir bhrí Chonradh FAE, nó fiú, de réir FIFA agus URBSFA, is díospóid de chineál 'seachtrach' í, ionas nach féidir léi teacht faoi raon feidhme Airteagal 45 CFAE. Is éard atá sa chur isteach ar shaoirse gluaiseachta d'oibrithe a maíonn BZ gur íospartach iad bac ar a shoghluaisteacht ghairmiúil idir tríú Stát (an Rúis), áit a bhfuil Lokomotiv Moscó lonnaithe, agus Ballstát (an Bheilg), áit a bhfuil Sporting du Pays de Charleroi lonnaithe.

A. Ábhar an ordaithe tarchuir

63 Is ionstraim comhair idir an Chúirt Bhreithiúnais agus na cúirteanna náisiúnta é an nós imeachta dá bhforáiltear in Airteagal 267 CFAE, trína gcuireann an Chúirt na léirithe ar dhlí an Aontais atá de dhíth ar fáil do na cúirteanna náisiúnta, chun na díospóidí atá os a gcomhair a chinneadh. De réir cásdlí socair, a léirítear in Airteagal 94(a) agus (b) de na Rialacha Nós Imeachta feasta, de réir an ghá atá ann léiriú a dhéanamh ar dhlí an Aontais atá fónta don chúirt náisiúnta, ní mór don chúirt náisiúnta comhthéacs fíorasach agus reachtach na gceisteanna atá á gcur aici a shainiú nó, ar a laghad, míniú a thabhairt ar na himthosca fíorasacha is bun leis na ceisteanna sin. Ina theannta sin, tá sé ríthábhachtach, mar a luaitear in Airteagal 94(c) de na Rialacha Nós Imeachta, go leagfaí amach san iarraidh ar réamhrialú na fáthanna a spreag an chúirt a rinne an tarchur chun

léiriú nó bailíocht forálacha áirithe de dhlí an Aontais Eorpaigh a fhiosrú, agus an gaol idir na forálacha sin agus an reachtaíocht náisiúnta is infheidhme maidir leis na príomhimeachtaí. Tá feidhm ag na ceanglais sin go háirithe i réimsí ina bhfuil cásanna casta fíorasacha agus dlíthiúla, amhail réimse na hiomaíochta (breithiúnas an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011, mír 59 agus an cásdlí dá dtagraítear).

64 Thairis sin, ní mór ní hamháin an Chúirt a chur ar a cumas freagraí fónta a thabhairt leis an bhfaisnéis a sholáthraítear san ordú tarchuir ach, thairis sin, deis a thabhairt do rialtais na mBallstát agus do pháirtithe leasmhara eile barúlacha a thíolacadh i gcomhréir le hAirteagal 23 de Reacht Chúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh (breithiúnas an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011, mír 60 agus an cásdlí dá dtagraítear).

65 Sa chás seo, comhlíontar leis an iarraidh ar réamhrialú na ceanglais a leagtar amach sa dá mhír roimhe seo den bhreithiúnas seo. Go deimhin, leagtar amach go mion san ordú tarchuir comhthéacs fíorasach agus reachtach na gceisteanna arna dtarchur chuig an gCúirt. Ina theannta sin, leagtar amach go gonta ach go soiléir leis an gcinneadh sin na cúiseanna fíorais agus dlí ba chúis gur mheas an chúirt a rinne an tarchur gur ghá na ceisteanna sin a chur agus an nasc atá ann, dar léi, idir Airteagail 45 agus 101 CFAE agus na príomhimeachtaí, i bhfianaise chásdlí na Cúirte.

66 Ina theannta sin, léiríonn ábhar na mbarúlacha i scríbhinn a cuireadh faoi bhráid na Cúirte nach raibh aon deacracht ag údair na mbarúlacha i scríbhinn comhthéacs fíorasach agus dlíthiúil na gceisteanna a tharchuir an chúirt a rinne an tarchur a thuiscint, chun brí agus raon feidhme na ráiteas fíorasach is bun leo a thuiscint, d'fhonn na cúiseanna ar mheas an chúirt a rinne an tarchur gur ghá iad a chur isteach a fháil amach agus, ar deireadh, seasamh iomlán úsáideach a shainiú ina leith sin.

B. Réaltacht na díospóide agus ábharthacht na gceisteanna a tarchuireadh chuig an gCúirt Bhreithiúnais

67 Is faoin gcúirt náisiúnta ar tugadh an díospóid sna príomhimeachtaí os a comhair amháin atá sé, agus ar gá di freagracht a ghlacadh as an gcinneadh breithiúnach ina dhiaidh sin, an gá atá le réamhrialú a chinneadh, i bhfianaise imthosca sonracha na díospóide sin, ionas go mbeidh sí in ann breithiúnas a thabhairt agus ábharthacht na gceisteanna a chuireann sí faoi bhráid na Cúirte. Dá bhrí sin, tá toimhde ábharthachta ag baint le ceisteanna arna dtarchur ag cúirteanna náisiúnta agus go bhféadfaidh an Chúirt diúltú do rialú a dhéanamh ar na ceisteanna sin sa chás ach amháin i gcás inar léir nach bhfuil aon bhaint ag an léiriú a iarrtar le fíorais iarbhír na príomhghníomhaíochta ná lena cuspóir, má tá an fhadhb hipitéiseach, nó i gcás nach bhfuil an t-ábhar fíorasach nó dlíthiúil is gá ag an gCúirt os a comhair chun freagra úsáideach a thabhairt ar na ceisteanna sin (breithiúnas an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011, mír 64 agus an cásdlí dá dtagraítear).

68 Sa chás seo, léiríonn ráitis na cúirte a rinne an tarchur a bhfuil achoimre orthu i míreanna 22 go 35, 39 agus 41 go 44 den bhreithiúnas seo fíorchineál na díospóide sna príomhimeachtaí. Ina theannta sin, léiríonn na ráitis sin nach bhfuil baint fhollasach ag an bhfíoras go n-iarrann an chúirt a rinne an tarchur ar an gCúirt Bhreithiúnais maidir le léiriú ar Airteagail 45 agus 101 CFAE le fíorais iarbhír na díospóide sna príomhimeachtaí ná lena cuspóir.

69 Is léir ó na ráitis sin, ar an gcéad dul síos, go dtugtar díospóid os comhair na cúirte sin, trí achomharc agus trí chros-achomharc araon, maidir leis an gceist iarbhír agus shonrach an bhfuil BZ, mar a rinneadh ag an gcéad chéim, i dteideal cúiteamh a éileamh as an damáiste a líomhnaítear a d'fhulaing sé mar gheall ar chosc a chur ar a ghníomhaíocht ghairmiúil sacair a fheidhmiú le linn shéasúr 2014-2015, mar thoradh ar iompar éagórach FIFA agus URBSFA arb é atá ann Airteagal 17 de RSTJ, Airteagal 9(1) den Rialachán sin agus Airteagal 8.2.7 d'Iarscríbhinn 3 a ghabhann leis an Rialachán sin a chur chun feidhme. Sonraíonn an chúirt a rinne an tarchur, i ndáil leis sin, go bhfuil, dar léi, toimhdí tromchúiseacha, beachta agus comhsheasmhacha ann go bhféadfadh sé gur chuir na rialacha éagsúla sin bac ar rannpháirtíocht BZ ag club nua sacair ghairmiúil tar éis fhoirceannadh a chonartha fostaíochta le Lokomotiv Moscó. Ar an dara dul síos, tá éileamh BZ agus an breithiúnas ag an gcéad chéim a chinn go raibh sé bunaithe i bprionsabal ar léiriú agus ar chur i bhfeidhm Airteagail 45 agus 101 CFAE araon. Ar an tríú dul síos, cuireann an chúirt a rinne an tarchur in iúl, i bhfianaise ábhar na díospóide atá os a comhair, go gceanglaítear uirthi, dá réir sin, chun a cinneadh a thabhairt, rialú a thabhairt, *inter alia*, maidir le cé acu is gá nó nach gá iompar FIFA agus URBSFA a aicmiú mar iompar éagórach ar an bhforas go sáraíonn sé Airteagail 45 agus 101 CFAE. Ar an gceathrú dul síos, chinn an chúirt sin, i bhfianaise na bhfíoras os a comhair, nach féidir, contrártha leis an méid a mhaíonn FIFA agus URBSFA, an díospóid sna príomhimeachtaí a mheas mar dhíospóid shaorga.

C. Gné thrasteorann na díospóide sna príomhimeachtaí

70 Níl forálacha Chonradh FAE maidir le saorghluaiseacht oibrithe, saoirse bunaíochta, saoirse chun seirbhísí a sholáthar agus saorghluaiseacht chaipitil infheidhme maidir le cásanna atá teoranta ar gach bealach laistigh d'aon Bhallstát amháin, faoi réir cásanna sonracha áirithe ina léirítear san ordú tarchuir go bhfuil tosca sonracha ann lena gcumasaítear a shuíomh go bhfuil gá leis an léiriú arna iarraidh ar réamhrialú chun an díospóid a réiteach mar gheall ar nasc idir ábhar nó imthosca na díospóide sin agus Airteagail 45, 49, 56 nó 63 CFAE, i gcomhréir leis an méid a cheanglaítear le hAirteagal 94 de na Rialacha Nós Imeachta (féach, chuige sin, breithiúnas an 21 Nollaig 2023, *Royal Antwerp Football Club*, C-680/21, EU:C:2023:1010, míreanna 38 agus 39 agus an cásdlí dá dtagraítear).

71 Sa chás seo, ní féidir a mheas go bhfuil an iarraidh ar réamhrialú do-ghlactha a mhéid a bhaineann sé le léiriú ar Airteagal 45 CFAE, a bhaineann le saorghluaiseacht oibrithe, ar an bhforas nach mbaineann an t-airteagal sin leis an díospóid sna príomhimeachtaí toisc nach bhfuil gné thrasteorann ag baint léi nó, *a fortiori*, go bhfuil sí 'seachtrach' de réir bhrí an téarma sin.

72 Deir an cour d'appel de Mons (Cúirt Achomhairc Mons), ina ordú tarchuir, go bhfuil a áit chónaithe agus lárionad a leasanna ag BZ i bPáras. Ina theannta sin, cuireann sí in iúl go n-iarrtar leis an iarratas a chuir an t-iarratasóir isteach cúiteamh as an damáiste a d'fhulaing sé le linn shéasúr 2014-2015, toisc gur cuireadh bac ar a dheiseanna soghluaisteachta gairmiúla chuig Ballstáit eile, go háirithe chuig an mBeilg, áit ar chuir Sporting du Pays de Charleroi togra gealltanais choinníollaigh faoina bhráid. Agus an méid sin á dhéanamh aici, leagann an chúirt a rinne an tarchur béim shoiléir, ina hiarraidh ar réamhrialú, ar chineál trasteorann na staide fíorasaí agus dlíthiúla atá mar shaintréith den díospóid sna príomhimeachtaí, ina ndéanann duine atá ina chónaí sa Fhrainc gearán gur cuireadh bac air, tar éis fhoirceannadh a chonartha fostaíochta le club sacair gairmiúil atá lonnaithe i dtríú Stát, mar gheall ar a rún cruthaithe a shaoirse gluaiseachta chuig Ballstáit eile a fheidhmiú, go háirithe an Bheilg, mar gheall ar roinnt de na rialacha arna nglacadh ag FIFA chun stádas agus aistriú idirnáisiúnta imreoirí sacair gairmiúla a rialáil, a bheith ann agus a chur chun feidhme iarbhír nó féideartha, maidir leis.

73 Leanann sé ó na breithnithe roimhe seo nach féidir seasamh le haon cheann de na hargóintí dá dtagraítear i mír 62 den bhreithiúnas seo agus, dá bhrí sin, go bhfuil an iarraidh ar réamhrialú inghlactha ina hiomláine.

V. An cheist a tharchuirtear

74 Lena ceist, fiafraíonn an chúirt a rinne an tarchur, go bunúsach, an gcaithfear Airteagail 45 agus 101 CFAE a léiriú sa chaoi go gcuirtear cosc leo ar rialacha arna nglacadh ag comhlachas atá faoi rialú an dlí phríobháidigh arb é is cuspóir dóibh, *inter alia*, sacar a rialáil, a eagrú agus a rialú ar fud an domhain, agus lena bhforáiltear:

– ar an gcéad dul síos, go bhfuil imreoir gairmiúil atá ina pháirtí i gconradh fostaíochta, a bhfuil foirceannadh éagórach an chonartha sin curtha ina leith, agus an club nua a fhostaíonn é tar éis an fhoirceanta sin, faoi dhliteanas i gcomhpháirt agus go leithleach cúiteamh a íoc, mar gheall ar an iar-chlub a raibh an t-imreoir sin ag obair dó agus go bhfuil sé le socrú ar bhonn na gcritéar éagsúil a leagtar amach sna rialacha sin;

– ar an dara dul síos, i gcás ina dtarlaíonn rannpháirtíocht an imreora ghairmiúil le linn tréimhse atá cosanta faoin gconradh fostaíochta a foirceannadh, tabhóidh an club nua smachtbhanna spóirt arb é atá ann toirmeasc ar imreoirí nua a chlárú ar feadh tréimhse shonraithe, mura léiríonn sé nár spreag sé an t-imreoir sin chun an conradh sin a fhoirceannadh, agus

– ar an tríú dul síos, ós rud é go bhfuil díospóid ann maidir leis an gconradh sin a fhoirceannadh, cuirtear cosc ar an gcumann sacair náisiúnta a bhfuil an t-iarchlub ina bhall de CIT is gá a eisiúint chun an t-imreoir a chlárú leis an gclub nua, rud a fhágann nach féidir leis an imreoir sin páirt a ghlacadh i gcomórtais sacair thar ceann an chlub nua sin.

A. Réamhbharúlacha

75 Mar réamhphointe, ní mór a mheabhrú, ar an gcéad dul síos, a mhéid gur gníomhaíocht eacnamaíoch é an spórt, go dtagann sé faoi raon feidhme fhorálacha dhlí an Aontais is infheidhme i gcás gníomhaíocht den sórt sin (breithiúnas an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011, breithiúnas, mír 83 agus an cásdlí dá dtagraítear).

76 Ní mór a mheas nach bhfuil baint ach ag rialacha sonracha áirithe a glacadh, ar thaobh amháin, go heisiach ar chúiseanna neamheacnamaíocha agus, ar an taobh eile, a bhaineann le hábhair nach mbaineann ach leis an spórt ann féin, le haon ghníomhaíocht eacnamaíoch. Is amhlaidh atá, go háirithe, i gcás na gcritéar rangaithe a úsáidtear chun lúthchleasaithe atá rannpháirteach i gcomórtais ar bhonn aonair a roghnú (breithiúnas an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011, mír 84 agus an cásdlí dá dtagraítear).

77 Cé is moite de na rialacha sonracha sin, d'fhéadfadh na rialacha a ghlacann comhlachais spóirt chun fostaíocht, soláthar seirbhísí nó bunú imreoirí gairmiúla nó leathghairmiúla a rialú agus, ar bhonn níos leithne, rialacha a bhfuil tionchar díreach acu ar an obair sin, ar sholáthar seirbhísí nó ar bhunaíocht, cé nach rialaítear go foirmiúil iad, teacht faoi raon feidhme Airteagail 45, 49 agus 56 CFAE (breithiúnas an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011, míreanna 85 agus 86 agus an cásdlí dá dtagraítear).

78 Ar an gcaoi chéanna, tagann na rialacha arna nglacadh ag comhlachais den sórt sin agus, ar bhonn níos leithne, iompar na gcomhlachas sin faoi raon feidhme fhorálacha Chonradh FAE a bhaineann le dlí na hiomaíochta i gcás ina gcomhlíontar na coinníollacha chun na forálacha sin a chur i bhfeidhm (breithiúnas an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011, mír 87 agus an cásdlí dá dtagraítear).

79 Níl na rialacha atá i gceist sna príomhimeachtaí mar chuid de na rialacha sin a bhféadfaí an eisceacht dá dtagraítear i mír 76 den bhreithiúnas seo a chur i bhfeidhm ina leith, agus mheabhraigh an Chúirt arís agus arís eile nach mór di fanacht teoranta dá cuspóir féin agus nach féidir brath uirthi chun gach gníomhaíocht spóirt a eisiamh ó raon feidhme fhorálacha Chonradh FAE a bhaineann le dlí eacnamaíoch an Aontais (breithiúnas an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011, mír 89 agus an cásdlí dá dtagraítear).

80 Ar an gcéad dul síos, is léir go bhfuil tionchar díreach ag na rialacha atá i gceist sna príomhimeachtaí ar obair na n-imreoirí. Mar sin, is é is aidhm dóibh siúd a luaitear i míreanna 13 go 17 den bhreithiúnas sin conarthaí fostaíochta na n-imreoirí gairmiúla a rialú, lena sainítear a ndálaí oibre agus, go hindíreach, an ghníomhaíocht eacnamaíoch a d'fhéadfadh a bheith mar thoradh ar an obair sin. Maidir leis na rialacha dá dtagraítear i míreanna 10, 19 agus 20 den bhreithiúnas sin, ní mór a mheas go bhfuil tionchar díreach acu ar obair na n-imreoirí sa mhéid is go ndéanann siad a rannpháirtíocht i gcomórtais, arb é is cuspóir bunúsach dá ngníomhaíocht eacnamaíoch, faoi réir coinníollacha áirithe (féach, chuige sin, breithiúnas an 21 Nollaig 2023, *Royal Antwerp Football Club*, C-680/21, EU:C:2023:1010, míreanna 59 agus 60 agus an cásdlí dá dtagraítear).

81 Ar an taobh eile, ós rud é go bhfuil comhdhéanamh na bhfoirne ar cheann de pharaiméadair fhíor-riachtanacha na gcomórtas ina mbíonn clubanna sacair gairmiúla in iomaíocht agus go n-eascraíonn gníomhaíocht eacnamaíoch as na comórtais sin, ní mór a mheas freisin go bhfuil tionchar díreach ag rialacha amhail na rialacha atá i gceist sna príomhimeachtaí, cibé acu a bhaineann siad le conarthaí fostaíochta nó le haistriú imreoirí, ar na coinníollacha faoina ndéantar an ghníomhaíocht eacnamaíoch sin agus ar iomaíocht idir clubanna sacair gairmiúla atá i mbun na gníomhaíochta sin (féach, de réir analaí, breithiúnas an 21 Nollaig 2023, *Royal Antwerp Football Club*, C-680/21, EU:C:2023:1010, mír 61).

82 Dá réir sin, tagann na rialacha atá i gceist sna príomhimeachtaí faoi raon feidhme Airteagal 45 agus Airteagal 101 CFAE.

83 Ar an dara dul síos, ós rud é go saothraíonn an dá Airteagal sin de Chonradh FAE a gcuspóir féin, leagtar síos leo coinníollacha cur i bhfeidhm a bhaineann go sonrach leo, níl a gcur i bhfeidhm comheisiatach agus, má shuitear é, níl na hiarmhairtí céanna ag baint lena mainneachtain iad a chomhlíonadh, don Chúirt iad a léiriú i ndiaidh a chéile, mar a d'iarr an chúirt a rinne an tarchur.

84 Ar an tríú dul síos agus ar deireadh, d'fhéadfaí gnéithe sonracha doshéanta na gníomhaíochta spóirt, ar dócha, cé go mbaineann siad go sonrach leis an spórt amaitéarach, go mbeidh siad mar ghníomhaíocht eacnamaíoch, a chur san áireamh, i measc tosca eile agus a mhéid atá siad ábhartha, agus Airteagail 45 agus 101 CFAE á gcur i bhfeidhm, ach a thabhairt faoi deara, áfach, nach féidir é sin a chur san áireamh ach amháin i gcomhthéacs agus i gcomhréir leis na coinníollacha cur i bhfeidhm a leagtar síos i ngach ceann de na hairteagail sin (breithiúnas an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011, míreanna 103 agus 104 agus an cásdlí dá dtagraítear).

85 Go háirithe, i gcás ina n-áitítear go bhfuil riail arna glacadh ag comhlachas spóirt ina bac ar shaorghluaiseacht oibrithe nó ar chomhaontú frithiomaíoch, ní mór saintréithriú na rialach sin mar bhacainn nó mar chomhaontú frithiomaíoch a bheith bunaithe, in aon chás, ar scrúdú sonrach ar ábhar na rialach sin sa chomhthéacs iarbhír ina bhfuil sí le cur chun feidhme (breithiúnas an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011, mír 105 agus an cásdlí dá dtagraítear).

B. An cheist a tharchuirtear le haghaidh réamhrialú a mhéid a bhaineann sí le hAirteagal 45 CFAE

1. Bac ar shaorghluaiseacht d'oibrithe a bheith ann

86 Le hAirteagal 45 CFAE, a bhfuil éifeacht dhíreach aige, cuirtear cosc ar aon bheart, bíodh sé bunaithe ar náisiúntacht nó is infheidhme gan beann ar náisiúntacht, a d'fhéadfadh náisiúnaigh an Aontais a chur faoi mhíbhuntáiste nuair is mian leo gníomhaíocht eacnamaíoch a shaothrú i gcríoch Bhallstáit seachas a mBallstát tionscnaimh, trí chosc a chur orthu nó iad a dhíspreagadh ón mBallstát sin a fhágáil (breithiúnas an 21 Nollaig 2023, *Royal Antwerp Football Club*, C-680/21, EU:C:2023:1010, mír 136 agus an cásdlí dá dtagraítear).

87 Sa chás seo, is léir ó fhoclaíocht na ceiste a tharchuir an chúirt a rinne an tarchur agus ó na ráitis atá mar bhunús léi gurb é atá san iompar a bhfuil an chúirt sin ag iarraidh ar an gCúirt maidir leis an léiriú ar Airteagal 45 CFAE ná glacadh agus cur chun feidhme FIFA i leith BZ, a bhfuil cónaí air i bPáras, agus clubanna gairmiúla sacair atá lonnaithe i mBallstáit eile ar dócha, nó ar mhian leo fiú, é sin a dhéanamh dul i dteagmháil leis tar éis fhoirceannadh a chonartha fostaíochta le Lokomotiv Moscó, nó ar a laghad an t-imreoir sin agus na clubanna sin a chur i mbaol a bheith faoi réir rialacha éagsúla RSTJ, a leagtar amach in Airteagal 17(1), (2) agus (4) den Rialachán sin, in Airteagal 9(1) den Rialachán sin agus in Airteagal 8(2.7) d'Iarscríbhinn 3 a ghabhann leis an Rialachán sin, faoi seach.

88 Foráiltear le hAirteagal 17(2) de RSTJ go bhfuil imreoir gairmiúil ar cuireadh deireadh lena chonradh fostaíochta gan cúis chuí agus an club nua a fhostaíonn é tar éis an tsosa sin faoi dhliteanas i gcomhpháirt agus go leithleach cúiteamh a íoc atá dlite don iar-chlub a raibh an t-imreoir sin ag obair dó. Maidir leis an liúntas sin, luaitear in Airteagal 17(1) de RSTJ, mura bhforáiltear d'aon rud sa chonradh fostaíochta, go bhfuil sé le ríomh agus an dlí atá i bhfeidhm sa tír lena mbaineann, gnéithe sonracha an spóirt agus aon chritéir oibiachtúla eile á gcur san áireamh, lena n-áirítear, go háirithe, critéar a bhaineann leis an luach saothair agus na sochair eile is iníoctha leis an imreoir faoin gconradh fostaíochta ar foirceannadh é agus/nó faoin gconradh nua fostaíochta, critéar a bhaineann leis an bhfad atá fágtha den chonradh fostaíochta ar foirceannadh é ar feadh suas le 5 bliana, agus critéar a bhaineann leis na costais agus na speansais arna dtabhú nó arna n-íoc ag an iar-chlub, amúchadh thar thréimhse an chonartha.

89 Ina dhiaidh sin, faoi Airteagal 17(4) de RSTJ, i gcás ina dtarlaíonn gealltanas an imreora lena mbaineann le linn tréimhse atá cosanta faoin gconradh fostaíochta a foirceannadh, a chomhfhreagraíonn don chéad dá nó trí shéasúr nó bliain a chumhdaítear leis an gconradh sin, ag brath ar aois an imreora sin, tabhóidh an club nua smachtbhanna spóirt. I ndáil leis sin, sonraítear san fhoráil sin, ar an gcéad dul síos, go bhfuil an smachtbhanna spóirt atá i gceist sa bhreis ar an oibleagáid an cúiteamh dá dtagraítear in Airteagal 17(1) agus (2) de RSTJ a íoc. Ar an dara dul síos, tá sé i gceist an smachtbhanna spóirt sin a chur i bhfeidhm ar aon chlub nua a bhfuarthas amach gur chuir sé deireadh lena chonradh fostaíochta nó gur spreag sé é chun

conradh den sórt sin a fhoirceannadh le linn na tréimhse cosanta. Ar an tríú dul síos, glactar leis, in éagmais cruthúnas ar a mhalairt, gur spreag aon chlub nua a shíníonn conradh fostaíochta le himreoir a chuir deireadh lena iarchonradh fostaíochta gan cúis chuí, an t-imreoir sin chun briseadh. Ar an gceathrú dul síos, is éard atá sa phionós spóirt sin toirmeasc, don chlub nua, ar imreoirí nua a chlárú ar an leibhéal náisiúnta nó idirnáisiúnta, ar feadh dhá thréimhse chlárúcháin iomlána agus leantacha.

90 Ar deireadh, is léir go háirithe ó Airteagal 9(1) de RSTJ agus ó Airteagal 8.2.7 d'Iarscríbhinn 3 a ghabhann leis an Rialachán sin go gcuireann díospóid a bhaineann le sárú conartha gan cúis chóir cosc ar an gcumann sacair náisiúnta a bhfuil an t-iarchlub ina bhall de CIT a eisiúint atá riachtanach chun an t-imreoir lena mbaineann a chlárú leis an gclub nua, ruda fhágann nach féidir leis an imreoir sin páirt a ghlacadh i gcomórtais sacair thar ceann an chlub nua sin.

91 Mar a thug an tAbhcóide Ginearálta faoi deara, go bunúsach, i míreanna 43 agus 44 dá Thuairim, d'fhéadfadh an tacar rialacha sin imreoirí gairmiúla sacair a bhfuil a n-áit chónaithe nó a n-áit oibre ina mBallstát tionscnaimh agus ar mian leo a ngníomhaíocht eacnamaíoch a shaothrú thar ceann club nua atá lonnaithe i gcríoch Ballstáit eile a chur faoi mhíbhuntáiste, trína gconradh fostaíochta lena n-iarchlub a bhriseadh go haontaobhach nó tar éis é a bhriseadh go haontaobhach, ar chúis a maíonn an club nó ar dócha go maíonn sé, go mícheart nó go ceart, nach bhfuil sé cothrom.

92 Go sonrach, maidir leis na rialacha, ar rialacha forlíontacha iad, chun méid an chúitimh is iníoctha ag aon imreoir lena iar-chlub a shocrú i gcás ina bhfoirceanntar conradh fostaíochta gan cúis chuí, a leagtar síos in Airteagal 17(1) de RSTJ, an riail go bhfuil aon chlub nua a fhostaíonn imreoir den sórt sin faoi dhliteanas i gcomhpháirt agus go leithleach as an gcúiteamh sin a íoc, a leagtar amach in Airteagal 17(2) den Rialachán sin, agus an toimhde, go admhaítear, go bhfuil dreasacht infhrisnéise ann briseadh agus an pionós lena dtoirmisctear clárú imreoirí nua atá infheidhme maidir le clubanna nua faoi Airteagal 17(4) den Rialachán sin, tá an riail sin de chineál a fhágann, go mór, an bhfuil sé i ndáiríre, mar atá i gcás BZ, nó ar a laghad, aon imreoir i gcás den sórt sin ar dócha go dtairgfí gealltanais dhaingne agus neamhchoinníollacha ó chlubanna atá lonnaithe i mBallstáit eile, rud a d'fhágfadh go bhfágfadh sé a Bhallstát tionscnaimh trína shaoirse gluaiseachta a fheidhmiú. Mar thoradh ar na rialacha sin a bheith ann agus ar chomhcheangal na rialacha sin, cuirtear rioscaí suntasacha dlíthiúla, rioscaí airgeadais nach bhféadfaí a thuar agus a d'fhéadfadh a bheith an-ard agus rioscaí móra spóirt ar na clubanna sin, ar rioscaí iad, nuair a chuirtear le chéile iad, a d'fhéadfadh iad a dhíspreagadh ó pháirt a ghlacadh i ngníomhaithe den sórt sin.

93 Maidir leis na rialacha lena dtoirmisctear, ar bhealach ginearálta agus uathoibríoch, faoi réir imthosca eisceachtúla, eisiúint CITanna is gá chun imreoirí gairmiúla a chlárú lena gclubanna nua fad is atá díospóid ann idir na himreoirí sin agus a n-iarchlubanna a bhaineann le heaspa comhaontaithe fhrithpháirtigh maidir le foirceannadh luath an chonartha fostaíochta, dá bhforáiltear in Airteagal 9(1) de RSTJ agus in Airteagal 8.2.7 d'Iarscríbhinn 3 a ghabhann leis an Rialachán sin, tá na rialacha sin de chineál a choisceann ar na himreoirí sin a ngníomhaíocht eacnamaíoch a fheidhmiú in aon Bhallstát seachas a mBallstát tionscnaimh, rud a cheileann ar an mórchuid dá leas spóirt agus eacnamaíoch aon rannpháirtíocht ag club atá lonnaithe i gceann de na Ballstáit eile sin. Ina theannta sin, tá feidhm shonrach ag na rialacha sin i gcás gluaiseacht trasteorann imreoirí, d'eisiamh aon ghluaiseachta laistigh d'aon Stát amháin, mar is léir freisin ó Airteagal 1(1) den Rialachán sin. Dá bhrí sin, sa chás seo, is léir ó na ráitis san ordú tarchuir go ndearna Sporting du Pays de Charleroi go sonrach an tairiscint earcaíochta a seoladh chuig BZ an 19 Feabhra 2015 coinníollach ar an dearbhú go mbeadh sé in ann í a chlárú agus a oibriú sa Bheilg,

dearbhú a d'iarr BZ a fháil ó FIFA agus ó URBSFA, ach gur luaigh siad nach bhféadfaidís an deis a thabhairt dó é sin a dhéanamh i bhfianaise díospóid a bheith ann idir BZ agus Lokomotiv Moscó, díospóid nár rialaigh CRL ach roinnt míonna ina dhiaidh sin.

94 Dá réir sin, cuireann na rialacha atá i gceist sna príomhimeachtaí bac ar shaorghluaiseacht oibrithe.

2. Fírinniú féideartha a bheith ann

95 Féadfar bearta nach de thionscnamh Stáit iad a cheadú, cé gur féidir leo bac a chur ar shaorghluaiseacht a chumhdaítear i gConradh FAE, má shuitear, ar an gcéad dul síos, go saothraíonn a nglacadh cuspóir dlisteanach ar mhaithe le leas an phobail atá ag luí leis an gConradh sin agus, dá bhrí sin, de chineál eacnamaíoch amháin, agus, ar an dara dul síos, go gcomhlíonann siad prionsabal na comhréireachta, rud a chiallaíonn go bhfuil siad iomchuí chun an cuspóir sin a bhaint amach agus nach dtéann siad thar a bhfuil riachtanach chun é a bhaint amach Go sonrach, ó thaobh an choinníll maidir le hiomchuibheas a leithéide de bhearta, ní mór a thabhairt chun cuimhne nach bhféadfaí a mheas go bhfuil siad oiriúnach le baint amach an chuspóra arna agairt a áirithiú ach i gcás ina dtugtar faoina mbaint amach go comhsheasmhach córasach i ndáiríre (breithiúnais an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011, mír 251, agus an 21 Nollaig 2023, *Royal Antwerp Football Club*, C-680/21, EU:C:2023:1010, mír 141 agus an cásdlí dá dtagraítear).

96 Mar is amhlaidh i gcás bearta de thionscnamh stáit, is faoi údar na mbeart nach bhfuil de thionscnaimh stáit atá sé a léiriú go bhfuil an dá choinníoll charnacha sin á gcomhlíonadh (breithiúnais an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011, mír 252, agus an 21 Nollaig 2023, *Royal Antwerp Football Club*, C-680/21, EU:C:2023:1010, mír 142 agus an cásdlí dá dtagraítear).

97 Sa chás seo, is faoin gcúirt a rinne an tarchur a bheidh sé ar deireadh a chinneadh an gcomhlíonann rialacha RSTJ atá i gceist sna príomhimeachtaí na coinníollacha sin, i bhfianaise na n-argóintí agus na fianaise arna gcur ar fáil ag na páirtithe. É sin ráite, tá an Chúirt in ann an fhaisnéis seo a leanas a chur ar fáil don chúirt sin, i bhfianaise na faisnéise sa chomhad atá ar fáil di agus faoi réir a fhíoraithe ag an gcúirt sin.

(a) Cuspóir dlisteanach a shaothrú ar mhaithe le leas an phobail

98 Áitíonn FIFA, in éineacht le URBSFA, go saothraíonn rialacha RSTJ atá i gceist sna príomhimeachtaí roinnt cuspóirí arb é atá iontu, ar an gcéad dul síos, cobhsaíocht chonarthach agus cobhsaíocht foirne clubanna sacair gairmiúla a chothabháil, ar an dara dul síos, sláine, rialtacht agus stiúradh cuí comórtais spóirt idir-chlubanna a chaomhnú ar bhonn níos leithne agus, ar an tríú dul síos, na hoibrithe ar imreoirí sacair gairmiúla iad a chosaint. Tá na cuspóirí éagsúla sin go léir dlisteanach i bhfianaise an leasa ghinearálta.

99 I ndáil leis sin, ar an gcéad dul síos, maidir le hoibrithe a chosaint, ba cheart a thabhairt faoi deara, ar an gcéad dul síos, nach dtagann sé faoi raon feidhme FIFA, mar a shainmhínítear ina reachtanna, agus, ar an dara dul síos, nár chuir na húdaráis phoiblí aon chúram ar leith sa réimse sin ar an gcomhlachas sin, arna rialú ag an dlí príobháideach. É sin ráite, ní gá rialú a dhéanamh, i bhfianaise na n-imthosca sin, an bhfuil comhlachas den sórt sin i dteideal brath ar chuspóir den sórt sin a shaothrú, ós rud é gur leor, sa chás seo, a chinneadh, in aon chás, nach ndealraíonn sé

conas a d'fhéadfadh glacadh nó cur chun feidhme rialacha RSTJ atá i gceist sna príomhimeachtaí, mar a shainmhínítear i mír 74 den bhreithiúnas seo, rannchuidiú le imreoirí sacair gairmiúla a chosaint.

100 Ar an dara dul síos, i bhfianaise na gcuspóirí atá leagtha amach ag FIFA, mar a leagtar amach iad in Airteagal 2 dá Reachtanna agus a mheabhraítear i mír 3 den bhreithiúnas seo, ba cheart a thabhairt faoi deara, ar an gcéad dul síos, gurb ionann an cuspóir rialtacht na gcomórtas spóirt a áirithiú agus cuspóir dlisteanach ar mhaithe le leas an phobail a d'fhéadfadh comhlachas spóirt a shaothrú, mar shampla trí rialacha a ghlacadh lena leagtar síos teorainneacha ama d'aistrithe imreoirí chun aistrithe déanacha a sheachaint a d'fhéadfadh luach spóirt foirne ar leith a athrú go suntasach le linn comórtais agus, tríd an méid sin a dhéanamh, inchomparáideacht na dtorthaí idir na foirne éagsúla atá rannpháirteach sa chomórtas sin agus, dá bhrí sin, seoladh cuí an chomórtais sin ina iomláine a thabhairt faoi cheist (féach, chuige sin, breithiúnas an 13 Aibreán 2000, *Lehtonen et Castors Braine*, C-176/96, EU:C:2000:201, míreanna 53 agus 54).

101 Freisin, tá tábhacht ar leith ag baint leis an gcuspóir sin i gcás sacair, i bhfianaise an róil ríthábhachtaigh atá ag fiúntas an spóirt i seoladh comórtas a eagraítear ar an leibhéal Eorpach agus ar an leibhéal náisiúnta araon. Ní féidir an ról fíor-riachtanach sin a ráthú ach amháin má théann na foirne iomadúla uile lena mbaineann in iomaíocht faoi choinníollacha rialála agus teicniúla aonchineálacha agus má choinnítear cothromaíocht idir na clubanna, trí leibhéal áirithe comhionannais deiseanna a áirithiú (breithiúnas an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011, mír 143 agus an cásdlí dá dtagraítear).

102 Ar deireadh, ós rud é go bhfuil comhdhéanamh na bhfoirne ar cheann de pharaiméadair fhíor-riachtanacha na gcomórtas ina mbíonn na clubanna in iomaíocht (breithiúnas an 21 Nollaig 2023, *Royal Antwerp Football Club*, C-680/21, EU:C:2023:1010, mír 61), is féidir leis an gcuspóir sin údar a thabhairt ní hamháin le rialacha a ghlacadh a bhaineann, *inter alia*, leis na teorainneacha ama d'aistrithe imreoirí le linn iomaíochta, dá dtagraítear i mír 100 den bhreithiúnas seo, ach freisin, i bprionsabal agus gan dochar dá n-ábhar iarbhír, le rialacha atá ceaptha chun a áirithiú go gcoinneofar leibhéal áirithe cobhsaíochta i líon foirne na gclubanna, a fheidhmíonn mar linn do chomhdhéanamh na bhfoirne is dócha a bheidh ailínithe ag na clubanna sin le linn comórtais sacair idir-chlubanna. Ní mór a mheas nach cuspóir dlisteanach leasa ghinearálta ann féin é méid áirithe cobhsaíochta a choinneáil san fhoireann sin, agus, dá bhrí sin, leanúnachas áirithe sna conarthaí gaolmhara, ach gur ceann de na modhanna féideartha é chun rannchuidiú leis an gcuspóir dlisteanach leasa phoiblí a shaothrú chun rialtacht na gcomórtas sacair idir na clubanna a áirithiú.

(b) Prionsabal na comhréireachta a chomhlíonadh

103 Mar is léir ón mír roimhe seo den bhreithiúnas seo agus mar a thug an tAbhcóide Ginearálta faoi deara i mír 65 dá Thuairim, féadfar a mheas, ar an gcéad amharc agus faoi réir na bhfíoruithe atá le déanamh ag an gcúirt a rinne an tarchur, go bhfuil rialacha RSTJ atá i gceist sna príomhimeachtaí, mar a luaitear i mír 74 den bhreithiúnas sin agus mar a mheabhraítear i míreanna 87 go 90 de, iomchuí chun a áirithiú go mbainfear amach an cuspóir maidir le rialtacht na gcomórtas sacair idir clubanna a áirithiú, trí rannchuidiú, ar a bhealach féin, le leibhéal áirithe cobhsaíochta a choinneáil i lucht saothair na gclubanna sacair gairmiúla uile atá in ann páirt a ghlacadh sna comórtais sin.

104 Ar an taobh eile, faoi réir na bhfíoruithe atá le déanamh ag an gcúirt a rinne an tarchur, is cosúil go dtéann na rialacha éagsúla sin, ar roinnt bealaí, níos faide ná, nó, i gcásanna áirithe, i bhfad níos faide ná mar is gá chun an cuspóir sin a bhaint amach, go háirithe ós rud é go bhfuil siad beartaithe a chur i bhfeidhm, den chuid is mó, i dteannta a chéile agus, i gcás cuid acu, ar feadh tréimhse shuntasach ama, ar imreoirí a bhfuil a ngairm bheatha, ina theannta sin, sách gearr, ós rud é gur dócha go gcuirfeadh an staid sin bac tromchúiseach ar chúrsa na gairme sin, mura gcuirfí deireadh léi roimh am do chuid de na gníomhaithe sin.

105 Ar an gcéad dul síos, is amhlaidh atá i gcás Airteagal 17(1) de RSTJ a mhéid a leagtar síos leis na critéir éagsúla chun an cúiteamh is iníoctha ag an imreoir a ríomh i gcás foirceannadh aontaobhach an chonartha fostaíochta ‘gan cúis chuí’, léiriú nach bhfuil, thairis sin, sainithe go beacht sa Rialachán sin féin.

106 Go háirithe, ní ráthaítear leis an gcéad chritéar, arb é atá ann, go bunúsach, an fhéidearthacht an ‘dlí atá i bhfeidhm sa tír lena mbaineann’ a chur san áireamh, comhlíonadh éifeachtach an chirt sin. Os a choinne sin, luaitear sa tráchtaireacht oifigiúil ar RSTJ a d’fhoilsigh FIFA gur beag nár cuireadh an chéad chritéar sin i bhfeidhm sa chleachtas, ós rud é go gcuireann CRL na rialacha a leagann an comhlachas sin síos i bhfeidhm go bunúsach agus, ina theannta sin, dlí na hEilvéise. Is léir go dtéann mainneachtain den sórt sin an dlí atá i bhfeidhm sa tír lena mbaineann a chur san áireamh go héifeachtach agus, dá bhrí sin, a chomhlíonadh go héifeachtach thar a bhféadfadh a bheith riachtanach chun méid áirithe cobhsaíochta a choinneáil i bhfoireann an chlub chun rialtacht na gcomórtas sacair idir na clubanna a áirithiú. Maidir leis an dara critéar a leagtar síos go sainráite leis an riail sin, a bhaineann le ‘sainghnéithe sonracha an spóirt’, tagraíonn sé do choincheap ginearálta, ach ní cheanglaítear é le sainmhíniú beacht lena bhféadfar tuiscint a fháil ar an mbonn ar a bhféadfaí a iarraidh ar an gcritéar sin tionchar a imirt ar ríomh an chúitimh is iníoctha ag an imreoir agus ar an gcaoi a bhféadfaí sin a dhéanamh, agus mar thoradh air sin, cé go gcuirtear an critéar sin i láthair mar ‘chritéar oibiachtúil’, tá sé, i ndáiríre, faoi réir cur chun feidhme lánroghnach, rud nach féidir a thuar agus atá deacair faireachán a dhéanamh air dá bhrí sin. Ní féidir a mheas go bhfuil sé riachtanach critéar a leagan síos a bhfuil saintréithe den sórt sin aige agus a mbíonn iarmhairtí den sórt sin mar thoradh air chun rialtacht na gcomórtas sacair idir-chlubanna a áirithiú.

107 Maidir leis na critéir eile a leagtar síos go sainráite leis an riail sin, cé go bhfuil siad níos oibiachtúla agus níos infhíoraithe ar an gcéad amharc ná na fasaigh, is cosúil nach dtéann aon cheann díobh sin thar a bhfuil riachtanach chun na críche sin. Ar an gcéad dul síos, baineann an luach saothair agus na sochair eile is iníoctha leis an imreoir lena mbaineann faoin gconradh fostaíochta a thug sé i gcrích ina dhiaidh sin le club nua le caidreamh fostaíochta tar éis an chaidrimh fostaíochta a foirceannadh, agus mar thoradh air sin ní mór a mheas nach mbaineann na gnéithe sin leis an gcaidreamh fostaíochta sin ná lena chostas (féach, de réir analaí, breithiúnas an 16 Márta 2010, *Olympique Lyonnais*, C-325/08, EU:C:2010:143, mír 50). Ar an dara dul síos, maidir leis na costais agus na speansais go léir arna dtabhú ag an iar-chlub i ndáil le haistriú an imreora sin chuig an iar-chlub, arna ndímheas le linn na tréimhse conarthaí, ní mór a thabhairt faoi deara, beag beann ar an bhfíoras go mbaineann an ghné sin, go bunúsach, le caidreamh fostaíochta conarthach roimhe sin, go ndealraíonn sé go bhfuil sé thar a bheith iomarcach a chur san áireamh, ós rud é go bhfuil sé de chineál a cheadaíonn muirir a d’fhéadfadh a bheith suntasach a thabhairt anonn chuig an imreoir a rinne, *a priori*, a chaibidliú go heisiach ag daoine eile agus ar mhaithe lena leasanna féin, amhail na clubanna atá ina bpáirtithe san aistriú nó na tríú páirtithe a rinne idirghabháil sa chomhthéacs sin. Thairis sin, ní mór a lua go ndealraíonn sé go bhfuil na critéir chúitimh sin beartaithe níos mó chun leasanna airgeadais clubanna a chosaint sa chomhthéacs eacnamaíoch a bhaineann go sonrach le haistriú imreoirí eatarthu ná chun stiúradh

ceart líomhnaithe comórtas spóirt a áirithiú, rud a léirítear freisin leis an gcaoi a ndéanann CRL agus CAS na critéir sin a léiriú agus a chur i bhfeidhm, mar is léir ó chinntí áirithe de chuid na gcomhlachtaí sin atá sa chomhad os comhair na Cúirte.

108 Ar an dara dul síos, is é sin, *prima facie*, cás Airteagal 17(2) de RSTJ freisin, a mhéid a fhoráiltear leis, mar phrionsabal agus dá bhrí sin gan imthosca sonracha gach cáis aonair a chur san áireamh, i gcomhréir le prionsabal na comhréireachta (féach, chuige sin, breithiúnas an 4 Deireadh Fómhair 2018, *Link Logistik N&N*, C-384/17, EU:C:2018:810, mír 45), go háirithe iompar iarbhír an chlub nua a bhíonn ag plé leis an imreoir sin, go bhfuil an club faoi dhliteanas i gcomhpháirt agus go leithleach an cúiteamh atá le híoc ag an imreoir sin lena iar-chlub i gcás fhoirceannadh aontaobhach an chonartha gan cúis chóir, agus an cúiteamh sin á shocrú, thairis sin, ar bhonn critéir lena gcuirtear i láthair na heasnaimh a léirítear i míreanna 106 agus 107 den bhreithiúnas seo. Ina theannta sin, cé nach mór a aithint gur áitigh FIFA nach gcuirtear an fhoráil sin i bhfeidhm go córasach agus nach bhfuil feidhm aici, go háirithe, i gcás ina sínítear conradh nua imreora a chuir deireadh lena chonradh roimhe sin gan cúis chuí tar éis dháta éaga an chonartha níos luaithe sin, is amhlaidh fós, fiú ag glacadh leis go bhfuil an cás sin bunaithe, nach bhforáiltear le hAirteagal 17(2) de RSTJ do neamhchur i bhfeidhm den sórt sin agus, dá bhrí sin, nach ndéantar foráil ann maidir leis an deimhneacht dhlíthiúil is gá ina leith sin.

109 Sa tríú háit, is é sin an cás freisin le hAirteagal 17(4) de RSTJ a mhéid a fhoráiltear leis, i dteannta a bheith faoi dhliteanas i gcomhpháirt agus go leithleach an cúiteamh sin a íoc, go dtoimhdítear, faoi réir cruthúnas dá mhalairt, gur spreag an club nua sin an t-imreoir sin chun an conradh a fhoirceannadh gan cúis chóir agus, i gcás ina mbeidh an t-imreoir sin ag gabháil do thréimhse chosanta an chonartha idir é féin agus a iar-chlub, go bhfuil an club nua sin, dá bhrí sin, faoi réir smachtbhanna spóirt arb é atá ann toirmeasc ginearálta ar imreoirí nua a chlárú le linn dhá thréimhse chlárúcháin iomlána agus i ndiaidh a chéile.

110 Is cosúil nach bhfuil sé de chumhacht ag smachtbhanna spóirt den sórt sin, nach bhfuil sé de chumhacht ag na comhlachtaí atá inniúil é a chur i bhfeidhm é a oiriúnú ar bhonn cás ar chás de réir critéir nó imthosca sonracha, ag féachaint dá chineál agus dá iarmhairtí, aon ghaol comhréireachta leis an sárú a chuirtear i leith an chlub nua lena mbaineann a sheachaint go follasach. Ina theannta sin, cuirtear an sárú seo i leith an chlub nua seo ar bhonn toimhde nach bhfuil an chuma air go bhfuil bonn cirt leis. Is fíor gur mhaígh FIFA gur míníodh gurbh ann don toimhde sin mar gheall ar na deacrachtaí a d'fhéadfadh a bheith roimh iar-chlub imreora dá mbeadh sé d'oibleagáid air a chruthú gur spreag club nua an imreora sin é chun deireadh a chur leis roimh am agus gan ach a bheith ina chúis leis an gconradh idir é féin agus an t-iar-chlub sin. Ní mór a lua, áfach, cé go bhfuil argóint den sórt sin, *prima facie*, in ann údar a thabhairt, ina phrionsabal féin, le dul i muinín toimhde, ní thugann sé údar, áfach, leis an toimhde atá i gceist sa chás seo, atá le cur i bhfeidhm go huathoibríoch, is é sin le rá, gan a bheith ag brath ar aon choinníoll lenar féidir imthosca ábhartha an cháis a chur san áireamh, cé go pointe teoranta, amhail, mar shampla, a iarraidh ar an iar-chlub, ar a laghad, fianaise leordhóthanach a chur ar aghaidh chun tacú leis an gconclúid gur spreag an club nua an t-imreoir chun briseadh.

111 Ina theannta sin, cé gur féidir le comhlachas amhail FIFA foráil a dhéanamh maidir le pionóis a fhorchur as mainneachtain na rialacha a ghlacann sé a chomhlíonadh, a mhéid atá údar leis na rialacha sin agus leis na pionóis atá beartaithe chun a áirithiú go gcomhlíonfar iad trí chuspóir dlisteanach ar mhaithe le leas an phobail a shaothrú, ní fhéadfar na pionóis sin a cheadú ach amháin má leagtar síos iad le critéir thrédhearcacha, oibiachtúla, neamh-idirdhealaitheacha agus chomhréireacha (féach, chuige sin, breithiúnas an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011, mír 257), an ceanglas deireanach sin lena gceanglaítear,

inter alia, go gcuirfear imthosca sonracha an cháis san áireamh agus a méid agus a bhfad á gcinneadh, mar is léir ón gcásdlí dá dtagraítear i mír 108 den bhreithiúnas seo. Ar an taobh eile, ní mór critéir den sórt sin a bheith in ann a bheith faoi réir rialú éifeachtach.

112 Sa cheathrú háit agus san áit dheireanach, is amhlaidh atá freisin i gcás Airteagal 8.2.7 d'Iarscríbhinn 3 a ghabhann le RSTJ a mhéid a chuireann sé cosc ar an iar-chomhlachas, go ginearálta agus go huathoibríoch, faoi réir imthosca eisceachtúla, CIT a eisiúint má chuireann díospóid chonarthach i gcoinne an iar-chlub agus an imreora maidir le heaspa comhaontaithe fhrithpháirtigh maidir le foirceannadh luath an chonartha fostaíochta. Le foráil den sórt sin, a bhféadfadh sé a bheith d'éifeacht ag a cur chun feidhme cosc a chur ar an imreoir lena mbaineann a ghníomhaíocht ghairmiúil a fheidhmiú agus cosc a chur ar an gclub nua an t-imreoir sin a ailíniú ar an bhforas amháin go bhfuil díospóid ann idir an t-imreoir sin agus a iar-chlub maidir le sárú féideartha conartha gan cúis chuí, sáraítear prionsabal na comhréireachta go follasach, go háirithe a mhéid a dhéantar neamhaird lena chur i bhfeidhm ar imthosca sonracha gach cáis aonair, go háirithe an comhthéacs fíorasach inar tharla an sárú ar chonradh, iompar an imreora lena mbaineann agus a iar-chlub faoi seach, agus ról nó easpa ról an chlub nua, a bhfuil toirmeasc air ar deireadh, áfach, an t-imreoir sin a chlárú agus é a ailíniú i gcomórtais

113 Dá bhrí sin, ní féidir bonn cirt a thabhairt leis an toirmeasc atá i gceist mar gheall ar an mian líomhnaithe a áirithiú go seolfar comórtais spóirt mar is ceart. Thairis sin, ní chaitheann argóint FIFA amhras ar an gconclúid sin, i gcás iarratas ar chlárú arna chur isteach ag an gcomhlachas náisiúnta nua sacair lena mbaineann imreoir nó i gcás iarratas arna chur isteach ag imreoir, go ndéanann a sheirbhísí clárú sealadach ar an imreoir sin láithreach agus go huathoibríoch. Níl aon tagairt do chlárú sealadach den sórt sin san fhoráil lena mbaineann agus, *a fortiori*, ní cheanglaítear í a chlárú.

3. Conclúid

114 Ag féachaint do na breithnithe uile roimhe seo, is é an freagra ar an gceist a tharchuirtear chun réamhrialú, a mhéid a bhaineann sé le léiriú ar Airteagal 45 CFAE, nach mór an tAirteagal sin a léiriú sa chaoi go gcuirtear cosc leis ar rialacha arna nglacadh ag comhlachas arna rialú ag an dlí príobháideach arb é is aidhm dóibh, *inter alia*, sacar a rialáil, a eagrú agus a rialú ar fud an domhain, agus lena bhforáiltear:

– ar an gcéad dul síos, go bhfuil imreoir gairmiúil atá ina pháirtí i gconradh fostaíochta, a bhfuil foirceannadh éagórach an chonartha sin curtha ina leith, agus an club nua a fhostaíonn é tar éis an fhoirceanta sin, faoi dhliteanas i gcomhpháirt agus go leithleach as cúiteamh a íoc atá dlite don iar-chlub a raibh an t-imreoir sin ag obair dó agus nach mór a shocrú ar bhonn critéir neamhbheachta nó lánroghnacha, nach bhfuil aon nasc oibiachtúil acu uaireanta leis an gcaidreamh fostaíochta lena mbaineann agus atá díréireach uaireanta;

– ar an dara dul síos, i gcás ina dtarlaíonn rannpháirtíocht an imreora ghairmiúil le linn tréimhse atá cosanta faoin gconradh fostaíochta a foirceannadh, tabhóidh an club nua smachtbhanna spóirt arb é atá ann toirmeasc ar imreoirí nua a chlárú ar feadh tréimhse shonraithe, mura léiríonn sé nár spreag sé an t-imreoir sin chun an conradh sin a fhoirceannadh, agus

– ar an tríú dul síos, go gcuireann díospóid a bhaineann leis an gconradh sin a fhoirceannadh cosc ar an gcumann sacair náisiúnta a bhfuil an t-iarchlub ina chomhalta de CIT a eisiúint atá

riachtanach chun an t-imreoir a chlárú leis an gclub nua, rud a fhágann nach féidir leis an imreoir sin páirt a ghlacadh i gcomórtais sacair thar ceann an chlub nua sin,

mura suitear nach dtéann na rialacha sin, mar a léirítear iad agus mar a chuirtear i bhfeidhm iad ar chríoch an Aontais Eorpaigh, thar a bhfuil riachtanach chun an cuspóir a shaothrú maidir le rialtacht na gcomórtas sacair idir na clubanna a áirithiú, trí leibhéal áirithe cobhsaíochta a choinneáil i lucht saothair na gclubanna sacair gairmiúla.

C. An cheist a tharchuirtear le haghaidh réamhrialú a mhéid a bhaineann sí le léiriú ar Airteagal 101 CFAE

1. Airteagal 101(1) CFAE

115 Toirmisctear le hAirteagal 101(1) CFAE na cleachtais seo a leanas mar chleachtais nach luíonn leis an margadh inmheánach: gach comhaontú idir gnóthais, gach cinneadh ag comhlachais gnó agus gach cleachtas comhbheartaithe a d'fhéadfadh dul i gcion ar an trádáil idir Ballstáit agus arb é a gcuspóir nó a n-éifeacht iomaíocht sa mhargadh inmheánach a chosc, a shrianadh nó a shaobhadh.

116 Mar a chinn an Chúirt go comhsheasmhach, is gá roinnt coinníollacha a chomhlíonadh chun an fhoráil sin a chur i bhfeidhm i gcás ar leith.

(a) Coincheapa 'gnóthais' agus 'comhlachais gnó'

117 Tá feidhm ag Airteagal 101(1) CFAE ní hamháin maidir le haon eintiteas atá ag gabháil do ghníomhaíocht eacnamaíoch nach mór, sa cháil sin, a aicmiú mar 'ghnó', gan beann ar a fhoirm dhlíthiúil agus ar an gcaoi a maoinítear é, lena n-áirítear eintitis arna mbunú i bhfoirm comhlachas arb é is cuspóir dóibh, de réir a n-airteagal comhlachais, spórt ar leith a eagrú agus a rialú, a mhéid a dhéanann na heintitis sin gníomhaíocht eacnamaíoch i ndáil leis an spórt sin, ach freisin maidir le heintitis a fhéadfar a aicmiú, cé nach gá gur gnóthais iad féin, mar 'chomhlachais gnó' (breithiúnas an 21 Nollaig 2023, *Royal Antwerp Football Club*, C-680/21, EU:C:2023:1010, míreanna 76 go 78 agus an cásdlí dá dtagraítear).

118 Sa chás seo, i bhfianaise ábhar an cháis sna príomhimeachtaí agus na ráiteas a rinne an chúirt a rinne an tarchur, ní mór a mheas go bhfuil Airteagal 101(1) CFAE infheidhme maidir le FIFA ós rud é go bhfuil comhlachais náisiúnta sacair ag an gcomhlachas sin a d'fhéadfaí iad féin a aicmiú mar 'ghnó' sa mhéid go ndéanann siad gníomhaíocht eacnamaíoch a bhaineann le comórtais sacair idir-chlubanna a eagrú agus a mhargú ar an leibhéal náisiúnta agus le saothrú na gceart a bhaineann leis na comórtais sin, nó a bhfuil siad féin ina gcomhaltaí nó ina n-eintitis chleamhnaithe acu ar féidir iad a aicmiú amhlaidh, amhail clubanna sacair (breithiúnais an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011, mír 115, agus an 21 Nollaig 2023, *Royal Antwerp Football Club*, C-680/21, EU:C:2023:1010, mír 79).

(b) An coincheap 'cinneadh ó chomhlachas gnó'

119 Is éard atá i gceist le cur i bhfeidhm Airteagal 101(1) CFAE, i gcás eintiteas amhail FIFA, a shuí gurb ann do 'chomhaontú', 'cleachtas comhbheartaithe' nó 'cinneadh ó chomhlachas gnó', a d'fhéadfadh a bheith de chineálacha éagsúla iad féin agus a bheith i bhfoirmeacha éagsúla. Go

háirithe, féadfaidh cinneadh comhlachais rialach a ghlacadh nó a chur chun feidhme a bhfuil éifeacht dhíreach aici ar na coinníollacha faoina bhfeidhmítear gníomhaíocht eacnamaíoch na ngnóthas atá ina gcomhaltaí de go díreach nó go hindíreach a bheith ina 'chinneadh ó chomhlachas gnó' de réir bhrí na forála sin (breithiúnas an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011, mír 118 agus an cásdlí dá dtagraítear).

120 Sa chás seo, is i bhfianaise cinntí den chineál sin a iarrann an chúirt a rinne an tarchur ar an gCúirt Bhreithiúnais léiriú a dhéanamh ar Airteagal 101(1) CFAE, eadhon iad siúd arb é atá iontu, do FIFA, sraith rialacha a bhaineann le conarthaí fostaíochta agus aistrithe imreoirí a ghlacadh agus a chur chun feidhme nó a bheith in ann iad a chur chun feidhme.

121 Dá bhrí sin, tagann cinntí den sórt sin ó chomhlachais gnó faoi raon feidhme Airteagal 101(1) CFAE.

(c) An coincheap 'éifeacht ar thrádáil idir na Ballstáit'

122 Is éard atá i gceist le cur i bhfeidhm Airteagal 101(1) CFAE i gcás a leithéide de chinntí ná a shuíomh, ar leibhéal leordhóthanach dóchúlachta, go bhféadfadh siad 'dul i gcion ar an trádáil idir Ballstáit', go suntasach, trí thionchar a imirt, go díreach nó go hindíreach agus go hiarbhír nó go féideartha, ar an trádáil, sa chaoi go bhfuil baol ann go gcuirfí bac ar chomhlánú nó ar fheidhmiú an mhargaidh inmheánaigh agus sonraítear go bhféadfar a mheas gur comhlíonadh coinníoll den sórt sin i gcás ina bhfuil iompar ann a chumhdaíonn críoch iomlán Ballstáit (breithiúnas an 21 Nollaig 2023, *Royal Antwerp Football Club*, C-680/21, EU:C:2023:1010, mír 43 agus an cásdlí dá dtagraítear).

123 Sa chás seo, comhlíontar an coinníoll sin go soiléir ós rud é, mar a luaitear in Airteagal 1(1) de RSTJ, go bhfuil raon feidhme geografach 'uilíoch' ag na rialacha a leagtar síos leis an Rialachán sin.

(d) Coincheap an iompair a bhfuil 'cuspóir' nó 'éifeacht' aige a dhéanann dochar don iomaíocht

124 Chun a mheas, i gcás faoi leith, go dtagann comhaontú, cinneadh ag comhlachas gnó nó cleachtas comhbheartaithe faoin toirmeasc a leagtar síos in Airteagal 101(1) CFAE, is gá, i gcomhréir le foclaíocht iarbhír na forála sin, a léiriú go bhfuil sé mar chuspóir ag an iompar an iomaíocht a chosc, a shrianadh nó a shaobhadh, nó go bhfuil éifeacht den sórt sin ag an iompar sin (breithiúnas an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011, mír 158 agus an cásdlí dá dtagraítear).

125 Chuige sin, ar dtús, ní mór scrúdú a dhéanamh ar chuspóir an iompair atá i gceist. I gcás, i ndiaidh a leithéide de scrúdú, ina gcruthaítear go bhfuil cuspóir frithiomaíoch ag an iompar sin, ní gá scrúdú a dhéanamh ar a éifeacht ar an iomaíocht. Dá bhrí sin, is é sa chás nach féidir a mheas go bhfuil cuspóir frithiomaíoch ag an iompar sin, agus sa chás sin amháin, a chaithfear dul ar aghaidh, sa dara céim, le scrúdú a dhéanamh ar an éifeacht sin (breithiúnas an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011, mír 159 agus an cásdlí dá dtagraítear).

126 Mar is léir ó chásdlí socair na Cúirte Breithiúnais, ní mór an coincheap 'cuspóir' frithiomaíoch, cé nach eisceacht é ar an gcoincheap 'éifeacht' fhrithiomaíoch, a léiriú go docht mar sin féin (breithiúnas an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011, mír 1011 agus an cásdlí dá dtagraítear).

127 Dá bhrí sin, ní mór a thuiscint nach mbaineann an coincheap sin ach le cineálacha áirithe comhordaithe idir gnóthais atá a dhíobhálaí a dhóthain sin i ndáil leis an iomaíocht gur féidir a mheas nach gá scrúdú a dhéanamh ar a n-éifeachtaí. D'fhéadfaí a mheas go ndéanann cineálacha áirithe comhordaithe idir gnóthais, de bharr a gcineáil féin, dochar d'fheidhmiú cuí na gnáthiomaíochta (breithiúnas an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011, mír 162 agus an cásdlí dá dtagraítear).

128 Is amhlaidh atá, go háirithe, i gcás cineálacha áirithe comhaontuithe cothrománacha seachas cairtéil, mar shampla iad siúd as a n-eisiatar gnóthais iomaíocha ón margadh, nó i gcás cineálacha áirithe cinntí ó chomhlachais gnó (breithiúnas an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011, mír 164 agus an cásdlí dá dtagraítear).

129 Mar is léir ó Airteagal 101(1)(a) agus (c) CFAE, ina dtagraítear go háirithe do shocrú 'praghsanna ceannaigh nó díola' agus do leithdháileadh 'margaí nó foinsí soláthair', féadfaidh cairtéil, comhaontuithe cothrománacha agus cinntí den sórt sin ó chomhlachais gnó a bheith bainteach ní hamháin leis na táirgí nó na seirbhísí a mhargaíonn na gnóthais lena mbaineann, agus dá bhrí sin le soláthar a dhéanamh, ach freisin leis na hacmhainní d'aon chineál a theastaíonn ó na gnóthais sin chun na hearraí nó na seirbhísí sin a dhéanamh, is é sin le rá, ar éileamh. Dá bhrí sin, d'fhéadfadh sé gurb éard a bheadh in iompar claonpháirteach na ngnóthas sin, mar shampla, soláthróirí a leithdháileadh ar a chéile, trí úsáid a bhaint as a gcomhchumhacht sa mhargadh chun an praghas ar a gceannóidh siad a n-ionchuir a shocrú nó, mar a chuir an Chúirt in iúl cheana féin, trí theorainn nó rialú a dhéanamh ar pharaiméadar fíor-riachtanach na hiomaíochta a d'fhéadfadh a bheith i gceist, in earnálacha áirithe nó ar mhargaí áirithe, le hearcú oibrithe ardleibhéil, amhail gníomhaithe atá oilte cheana féin san earnáil sacair ghairmiúil (féach, chuige sin, breithiúnas an 21 Nollaig 2023, *Royal Antwerp Football Club*, C-680/21, EU:C:2023:1010, míreanna 107, 109 agus 110).

130 Chun a chinneadh, i gcás ar leith, an nochtar le comhaontú, le cinneadh ó chomhlachas gnó nó le cleachtas comhbheartaithe, mar gheall ar a chineál féin, go bhfuil díobháil leordhóthanach á déanamh don iomaíocht mar chuspóir aige iomaíocht a chosc, a shrianadh nó a shaobhadh, is gá scrúdú a dhéanamh, ar an gcéad dul síos, ar inneachar an chomhaontaithe, an chinnidh nó an chleachtais i dtrácht; ar an dara dul síos, ar an gcomhthéacs eacnamaíoch agus dlíthiúil ar cuid de é; agus ar an tríú dul síos, na haidhmeanna atá siad ag iarraidh a bhaint amach (breithiúnas an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011, mír 165 agus an cásdlí dá dtagraítear).

131 I ndáil leis sin, ar an gcéad dul síos, maidir le comhthéacs eacnamaíoch agus dlíthiúil an iompair atá i gceist, ní mór cineál na n-earraí nó na seirbhísí lena mbaineann agus na fíorchoinníollacha atá ina saintréithe de struchtúr agus d'fheidhmiú na hearnála nó na margaí atá i gceist a chur san áireamh. Ar an taobh eile, ní gá scrúdú a dhéanamh ar bhealach ar bith, gan trácht ar a léiriú, ar éifeachtaí an iompair sin ar an iomaíocht, bíodh siad iarbhír nó féideartha agus diúltach nó dearfach (breithiúnais an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011, mír 166 agus an cásdlí dá dtagraítear, agus an 27 Meitheamh 2024, *an Coimisiún* v *Servier agus páirtithe eile*, C-176/19 P, EU:C:2024:549, míreanna 288 agus 453).

132 Ina dhiaidh sin, maidir leis na haidhmeanna a shaothraítear leis an iompar atá i gceist, is gá na haidhmeanna atá leis an iompar sin a bhaint amach maidir le hiomaíocht a chinneadh. Os a choinne sin, níl an fíoras gur ghníomhaigh na gnóthais lena mbaineann gan rún suibiachtúil an iomaíocht a chosc, a shrianadh nó a shaobhadh agus go raibh cuspóirí dlisteanacha áirithe á

saothrú acu cinntitheach chun críocha Airteagal 101(1) CFAE a chur i bhfeidhm (breithiúnas an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011, mír 167 agus an cásdlí dá dtagraítear).

133 Ar deireadh, agus na tosca uile dá dtagraítear sna trí mhír roimhe seo den bhreithiúnas seo á gcur san áireamh, ní mór a léiriú, in aon chás, na cúiseanna beachta a bhaineann leis an iompar atá i gceist chun díobháil leordhóthanach a dhéanamh don iomaíocht, lena dtugtar bonn cirt don chonclúid go bhfuil sé mar chuspóir aige an iomaíocht a chosc, a shrianadh nó a shaobhadh (breithiúnas an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011, mír 168 agus an cásdlí dá dtagraítear).

134 Sa chás seo, maidir le hábhar rialacha RSTJ atá i gceist sna príomhimeachtaí, ar an gcéad dul síos, leanann sé ó mhíreanna 87 go 90 den bhreithiúnas seo go bhforáiltear leis na rialacha éagsúla sin, atá ina n-iomláine doscartha agus nach mór, dá bhrí sin, a thuiscint amhlaidh, ar an gcéad dul síos, go gceanglaítear ar aon imreoir sacair, is é sin le rá, go háirithe, aon imreoir sacair atá fostaithe san Aontas Eorpach a bhriseann an conradh fostaíochta idir é féin agus a iar-chlub, tráth ar bith le linn na tréimhse sin, má chinneann FIFA ina dhiaidh sin gur tharla an briseadh sin gan cúis chuí, an cúiteamh sin a íoc don iar-chlub, a ríomhtar a mhéid, in éagmais aon choinníollacha conarthacha ar an ábhar sin, agus sraith critéar á gcur san áireamh.

135 Ní mór a mheabhrú, i ndáil leis sin, go bhfuil an chéad cheann de na critéir sin, a bhaineann leis an ‘dlí atá i bhfeidhm sa tír lena mbaineann’, beagnach marbh sa chleachtas, mar a cuireadh in iúl i mír den bhreithiúnas seo, agus go bhfuil an dara ceann de na critéir sin, a bhaineann le ‘sainghnéithe sonracha an spóirt’, i bhfoclaíocht, mar a cuireadh in iúl freisin i mír 106, i dtéarmaí an-ghinearálta agus neamhbheacht atá oiriúnach do chur chun feidhme lánroghnach, rud nach féidir a thuar agus atá deacair faireachán a dhéanamh air dá bhrí sin. Maidir leis na critéir eile, tá an chuma orthu, ar a n-aghaidh, go bhféadfar cúiteamh de mhéid an-ard agus díspreagthach a shocrú, mar a luaitear i mír 107 den bhreithiúnas sin. Os a choinne sin, dealraíonn sé go bhforáiltear le hAirteagal 4 de dhlí an 24 Feabhra 1978 maidir le conradh fostaíochta na lúthchleasaithe íoctha (*Moniteur belge*, an 9 Márta 1978, lch. 2606), dá dtagraíonn BZ ina bharúlacha i scríbhinn, faoi réir a fhíoraithe ag an gcúirt a rinne an tarchur, i gcás inchomparáide arna rialú ag dlí náisiúnta na Beilge, nach bhfreagraíonn méid an chúitimh ach don luach saothair atá dlite go dtí deireadh an chonartha fostaíochta a foirceannadh agus, dá bhrí sin, nach mbaineann sé le tosca nach mbaineann leis an gcaidreamh fostaíochta a eascraíonn as an gconradh sin, atá cosúil leo siúd dá dtagraítear sa mhír sin.

136 Ina dhiaidh sin, aon imreoir a ndéantar a iar-chlub a agairt os comhair an CRL d’fhonn ordú a fháil chun an cúiteamh atá i gceist a íoc, ar an bhforas gur cuireadh deireadh leis an gconradh fostaíochta eatarthu gan cúis chuí, ní féidir leis, de bhua an fhíorais sin amháin agus faoi réir imthosca eisceachtúla faoi réir mheasúnú eisiach FIFA, deontas CIT a fháil, rud a fhágann, i gcás aistriú chuig club nua atá lonnaithe i dtír seachas an tír ina bhfuil a iar-chlub lonnaithe, go bhfuil clárú leis an gclub nua sin agus leis an gcomhlachas náisiúnta sacair lena bhfuil an cumann náisiúnta cleamhnaithe coinníollach ar a chlárú. Dá bhrí sin, i gcás den sórt sin, baintear aon deis den imreoir sin páirt a ghlacadh sa sacar eagraithe, mar is léir ó Airteagal 5(1) agus Airteagal 9(1) de RSTJ.

137 Ar deireadh, bheadh aon chlub nua a fhostaíonn imreoir den sórt sin, ar an gcúis sin amháin, faoi dhliteanas i gcomhpháirt agus go leithleach an cúiteamh a íoc a raibh nó a bhféadfaí a ordú don imreoir sin, ar an dara dul síos, go dtoimhdítear, faoi réir a mhalairt a chruthú, gur spreag sé an t-imreoir sin chun deireadh a chur leis an gconradh fostaíochta idir é féin agus a iar-chlub agus,

ar an tríú dul síos, i gcás inar tharla foirceannadh an chonartha sin le linn thréimhse chosanta an chlub sin, go bhfuair sé, mar gheall ar chur i bhfeidhm na toimhde sin agus gan imthosca sonracha gach cáis a chur san áireamh, toirmeasc ginearálta ar aon imreoir nua a chlárú ar an leibhéal náisiúnta nó idirnáisiúnta ar feadh dhá thréimhse chlárúcháin iomlána agus leantacha.

138 Mar a thug an tAbhcóide Ginearálta faoi deara, go bunúsach, i míreanna 52 go 55 dá Thuairim, léirítear le léamh comhcheangailte ar rialacha RSTJ atá i gceist sna príomhimeachtaí, ar an gcéad dul síos, go bhfuil siad de chineál lena gcuirtear srian, go ginearálta agus go suntasach, ó thaobh ábhair de, ar iomaíocht a d'fhéadfadh, dá n-éagmais, aon chlub sacair gairmiúil atá lonnaithe i mBallstát amháin a cheangal le haon chlub sacair ghairmiúil eile atá lonnaithe i mBallstát eile maidir le hearcú imreoirí atá ag gabháil do chlub ar leith cheana féin, is iad na himreoirí sin, ó thaobh cúrsaí digiteacha de, formhór na n-imreoirí atá oilte cheana féin nó atá i mbun oiliúna a d'fhéadfadh a bheith ina n-ábhar d'earcú trasteorann den sórt sin ag am ar leith, cé go bhfuil roinnt imreoirí ann freisin, tráth ar bith, nach bhfuil faoi chonradh a thuilleadh ar chúis amháin nó ar chúis eile. Mar a cuireadh in iúl i míreanna 81 agus 129 den bhreithiúnas seo, is paraiméadar riachtanach iomaíochta san earnáil ghairmiúil sacair idir-chlubanna é an fhéidearthacht na himreoirí sin a earcú.

139 Mura bhfaigheann sé comhaontú an iar-chlub i gcomhthéacs aistrithe idirbheartaithe, cuireann an fíoras go bhfuil imreoir den sórt sin rannpháirteach an club nua i mbaol a bheith faoi dhliteanas i gcomhpháirt agus go leithleach as cúiteamh a íoc i méid a d'fhéadfadh a bheith an-mhór. Thairis sin, tá méid an liúntais sin thar a bheith neamh-intuartha don chlub nua i bhfianaise chineál na gcritéar ar a mbonn a ríomhtar é. Ina theannta sin, fad atá díospóid ann idir an t-imreoir lena mbaineann agus a iar-chlub maidir le foirceannadh luath a gconartha fostaíochta agus, dá bhrí sin, go dtí go n-eiseofar CIT a fhreagraíonn don ghealltanas sin, ní féidir an t-imreoir sin a chlárú leis an gclub nua sin ná a bheith rannpháirteach, thar a cheann, in aon chomórtas a thagann faoi dhlínse FIFA, sna cumainn sacair náisiúnta ar baill díobh iad nó i gcónaidhmeanna ilchríochacha, amhail UEFA, a aithníonn sé Ar deireadh, sa bhreis ar na tosca éagsúla sin, tá an baol ann go n-ordófar an club nua, i gcás ina n-earcófar an t-imreoir le linn thréimhse chosanta an chonartha idir an t-imreoir agus a iar-chlub, agus i gcás nach bhfrisnéisíonn an club nua sin an toimhde go bhfuil dreasacht ann deireadh a chur leis an gconradh as a n-eascraíonn an earcaíocht sin a fhorchur air, smachtbhanna spóirt a ghearradh air. Mar a luadh thuas, is éard atá sa phionós spóirt sin toirmeasc a chur ar an gclub nua sin, go huathoibríoch, ó aon imreoir nua eile a chlárú ar feadh 2 bhliain. Cuireann an smachtbhanna spóirt sin cosc air, go praiticiúil, ailíniú a dhéanamh ar aon imreoir nua eile ar mhaith leis a earcú le linn cluiche, cás a cheileann aon spéis phraiticiúil iarbhír ar earcaíocht den sórt sin.

140 Ar an dara dul síos, an srian ginearálta agus ollmhór sin ar iomaíocht trasteorann idir clubanna trí imreoirí atá rannpháirteach cheana féin a earcú go haontaobhach, is é sin le rá, rochtain na gclubanna ar fhormhór na 'n-acmhainní' atá ag na himreoirí, a shíneann, ó thaobh na tíreolaíochta de, go dtí críoch iomlán an Aontais Eorpaigh agus atá, ó thaobh ama de, buan sa mhéid is go gcumhdaítear leis fad iomlán gach ceann de na conarthaí fostaíochta a fhéadfaidh imreoir a thabhairt i gcrích i ndiaidh a chéile le club, ansin, i gcás aistriú arna chaibidliú le club eile, leis an gclub sin, mar is léir freisin ó Airteagal 13 de RSTJ.

141 I bhfianaise a shaintréithe go léir, áirithítear leis an srian sin, sa chleachtas, go bhfuil gach club cinnte nó beagnach cinnte go gcoinneoidh sé a imreoirí féin go dtí go mbeidh deireadh leis an gconradh nó leis an gcomharbas conarthaí a tugadh i gcrích leo nó, roimh an dul in éag sin, go dtí go gcinnfidh sé é a scaradh i gcomhthéacs foirceanta a nglacann an t-imreoir leis nó aistriú caibidlithe ón imreoir go club eile, mar mhalairt ar chúiteamh a íoc as aistriú chuig an gclub eile.

142 Ar an dara dul síos, maidir le comhthéacs eacnamaíoch agus dlíthiúil rialacha RSTJ atá i gceist sna príomhimeachtaí, ba cheart a mheabhrú, ar dtús, i bhfianaise chineál sonrach na ‘dtáirgí’ atá comhdhéanta de chomórtais spóirt, ó thaobh na heacnamaíochta de, go bhfuil sé oscailte go ginearálta do chomhlachais atá freagrach as disciplín rialacha spóirt ábhartha a ghlacadh, a chur chun feidhme agus a fhorfheidhmiú, go háirithe, eagrú comórtas sa disciplín sin, a n-iompar cuí agus rannpháirtíocht na lúthchleasaithe atá iontu (breithiúnais an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011, mír 142, agus an 21 Nollaig 2023, *Royal Antwerp Football Club*, C-680/21, EU:C:2023:1010, mír 103 agus an cásdlí dá dtagraítear).

143 Go sonrach, maidir le sacar agus na gníomhaíochtaí eacnamaíocha a eascraíonn as cleachtadh an spóirt sin, tá sé dlisteanach do chomhlachas amhail FIFA eagrú agus stiúradh comórtas idirnáisiúnta a chur faoi réir rialacha comhchoiteanna atá ceaptha aonchineálacht agus comhordú na gcomórtas sin a áirithiú laistigh d’fhéilire foriomlán bliantúil nó séasúrach agus, ar bhonn níos leithne, eagrú comórtas spóirt a chur chun cinn, ar bhealach iomchuí agus éifeachtach, bunaithe ar chomhionannas deiseanna agus tuillteanais. Go háirithe, tá sé dlisteanach do chomhlachas den sórt sin rialáil a dhéanamh, trí bhíthin rialacha comhchoiteanna den sórt sin, ar na coinníollacha faoina bhféadfaidh clubanna sacair gairmiúla foirne a bhunú a bheidh rannpháirteach i gcomórtais den sórt sin agus na coinníollacha faoina bhféadfaidh na himreoirí féin páirt a ghlacadh sna comórtais sin. Ar deireadh, tá sé dlisteanach a áirithiú go gcomhlíontar na rialacha comhchoiteanna sin go héifeachtach trí bhíthin rialacha lena gceadaítear pionóis a fhorchur (féach, chuige sin, breithiúnais an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011, míreanna 144 go 146, agus an 21 Nollaig 2023, *Royal Antwerp Football Club*, C-680/21, EU:C:2023:1010, mír 104).

144 Sa chomhthéacs sin, ós rud é go bhfuil iompar bliantúil nó séasúrach na gcomórtas gairmiúil sacair idir-chlub bunaithe, san Aontas Eorpach, ar choimhlint agus ar chéimniú amach na bhfoirne rannpháirteacha agus, dá bhrí sin, go bhfuil sé bunaithe, dáiríre, ar fhiúntas spóirt, rud nach féidir a ráthú ach amháin má théann na foirne sin go léir san iomaíocht faoi choinníollacha rialála agus teicniúla aonchineálacha, lena n-áirithítear leibhéal áirithe comhionannais deiseanna (féach, chuige sin, breithiúnais an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011 mír 143, agus an 21 Nollaig 2023, *Royal Antwerp Football Club*, C-680/21, EU:C:2023:1010, mír 105), d’fhéadfadh sé a bheith dlisteanach do chomhlachas amhail FIFA féachaint, go pointe áirithe, le cobhsaíocht chomhdhéanamh na n-imreoirí atá ag fónamh mar dhíorma do na foirne arna ndéanamh ag na clubanna sin i séasúr ar leith a áirithiú, mar shampla trí thoirmeasc, mar a dhéanann Airteagal 16 de RSTJ, conarthaí fostaíochta aontaobhacha fhoirceannadh le linn an tséasúir, nó fiú do bhliain ar leith.

145 Ar an taobh eile, ní féidir le gnéithe sonracha sacair agus fíordhálaí oibriúcháin an mhargaidh arb ionann iad, ó thaobh na heacnamaíochta de, agus eagrú agus margú comórtas sacair ghairmiúil idir-chlubanna, glacadh leis go bhfuil sé srianta go ginearálta, go suntasach agus go buan, nó fiú go gcuirtear cosc air, ar fud chríoch an Aontais Eorpaigh, aon fhéidearthacht do chlubanna páirt a ghlacadh in iomaíocht trasteorann trí imreoirí atá fostaithe cheana ag club atá lonnaithe i mBallstát eile nó imreoirí a líomhnaítear gur briseadh a gconradh fostaíochta le club den sórt sin gan cúis chóir a earcú go haontaobhach. Faoi scáth cleachtais earcaíochta ionsaitheacha a chosc, comhfhreagraíonn na rialacha sin, i ndáiríre, do chomhaontuithe neamhdhíospóireachta idir clubanna a mbíonn mar thoradh orthu, go bunúsach, margaí náisiúnta agus áitiúla a dheighilt go saorga chun leasa na gclubanna uile. I ndáil leis sin, tá sé tábhachtach a chur in iúl gur leor sásraí clasaiceacha dhlí na gconarthaí, amhail an ceart chun cúiteamh a fháil ón gclub i gcás sárú conartha ag duine dá imreoirí, ar thionscnamh club eile más gá, contrártha le téarmaí an chonartha sin, chun a áirithiú, ar an gcéad dul síos, láithreacht fhadtéarmach an imreora sin sa

chéad chlub a luaitear, i gcomhréir leis na forálacha sin, agus, ar an dara dul síos, gnáthfheidhmiú rialacha an mhargaidh idir clubanna, lena gceadaítear dóibh, ar dhul in éag ghnáthfhad an chonartha nó níos luaithe má thugtar comhaontú airgeadais i gcrích idir clubanna, an t-imreoir sin a earcú.

146 I mbeagán focal, tá na rialacha sin, fiú má chuirtear i láthair iad mar rialacha atá beartaithe chun cosc a chur ar chleachtais imreoirí lámhaigh ag clubanna a bhfuil acmhainní airgeadais níos mó acu, inchomparáide le toirmeasc ginearálta, iomlán agus buan ar earcú aontaobhach imreoirí atá rannpháirteach cheana féin, arna fhorchur le cinneadh ó chomhlachas gnó ar na gnóthais uile ar clubanna sacair gairmiúla iad agus arna fhorchur ar oibrithe uile na n-imreoirí sin. Dá bhrí sin, déanann siad leithdháileadh na n-acmhainní sin idir na clubanna sin a chalcadh, faoi réir aistrithe arna gcaibidliú eatarthu. Is éard atá iontu, ar an mbonn sin, srian soiléir ar an iomaíocht a d'fhéadfadh na clubanna sin a dhéanamh agus iad as láthair, rud a d'fhágfadh go ndéanfaí an margadh a dheighilt chun leasa na gclubanna sin go léir.

147 Sa tríú háit agus ar deireadh, maidir leis an gcuspóir a bhféachtar lena bhaint amach leis na rialacha atá i gceist sna príomhimeachtaí i ndáil le hiomaíocht, leanann sé ó na breithnithe roimhe seo, beag beann ar an intinn shuibiachtúil nó na cuspóirí dlisteanacha a d'fhéadfadh a bheith beoite nó á saothrú ag an eintiteas a ghlac iad, nach mór a mheas go bhfuil sé d'aidhm ag na rialacha sin a áirithiú, ach amháin i gcás imreoirí ar foirceannadh a gconradh fostaíochta ar chúis chóir nó ar foirceannadh é de chomhthoil lena n-iarchlub, go mbeidh sé thar a bheith deacair, i bhfianaise na rioscaí dlíthiúla, airgeadais agus spóirt a bheadh i gceist leis sin, do chlubanna sacair gairmiúla, dul in iomaíocht lena chéile chun rochtain a fháil ar acmhainní bunriachtanacha imreoirí atá faoi chonradh cheana, trí imreoir arna fhostú go haontaobhach ag club eile nó ag imreoir a líomhnaítear gur foirceannadh a chonradh go haontaobhach gan cúis chóir, nach bhféadfaí earcaíocht den sórt sin a dhéanamh ach amháin trí aistriú arna chaibidliú idir an seanchlub agus an club nua.

148 Dá bhrí sin, léiríonn scrúdú ar ábhar na rialacha atá i gceist sna príomhimeachtaí, ar an gcomhthéacs eacnamaíoch agus dlíthiúil a bhfuil siad mar chuid de agus ar na cuspóirí oibiachtúla atá siad ag iarraidh a bhaint amach go ndéanann na rialacha sin, de bharr a gcineáil féin, dochar mór don chomórtas a d'fhéadfadh clubanna gairmiúla sacair a dhéanamh trí imreoirí atá fostaithe cheana ag club nó imreoirí a líomhnaítear gur briseadh iad gan chúis chóir a earcú go haontaobhach, agus ar an gcaoi sin rochtain a lorg ar na hacmhainní atá riachtanach chun go n-éireoidh leo, eadhon na himreoirí ardchéime sin. Sna himthosca sin, ní mór a mheas go bhfuil sé de chuspóir ag na rialacha sin an iomaíocht sin a shrianadh nó fiú a chosc ar fud chríoch an Aontais Eorpaigh. Dá bhrí sin, ní gá scrúdú a dhéanamh ar a éifeachtaí.

(e) An fhéidearthacht a mheas nach dtagann iompar sonrach áirithe faoi Airteagal 101(1) CFAE

149 Is léir ó chásdlí socair na Cúirte nach gá go dtiocfadh gach comhaontú idir gnóthais nó gach cinneadh ag comhlachas gnó lena gcuirtear srian ar shaoirse gníomhaíochta na ngnóthas is páirtí sa chomhaontú sin nó faoi réir chomhlíonadh an chinnidh sin faoi raon feidhme an toirmisc a leagtar síos in Airteagal 101(1) CFAE. Go deimhin, maidir le scrúdú a dhéanamh ar an gcomhthéacs eacnamaíoch agus dlíthiúil lena mbaineann roinnt de na comhaontuithe agus cinntí sin, d'fhéadfadh sé a bheith mar thoradh air, ar an gcéad dul síos, go bhfuil údar leo trí chuspóir dlisteanach amháin nó níos mó ar mhaithe le leas an phobail a shaothrú nach bhfuil, iontu féin, frithiomaíoch, ar an dara dul síos, go bhfuil fíorghá leis na modhanna sonracha a úsáidtear chun na cuspóirí sin a shaothrú chun na críche sin agus, ar an tríú dul síos, fiú má shuitear go bhfuil sé d'éifeacht ag na modhanna sin féin an iomaíocht a shrianadh nó a shaobhadh, ar a laghad go

féideartha, nach dtéitear leis an éifeacht bhunúsach sin thar a bhfuil riachtanach, go háirithe trí dheireadh a chur leis an iomaíocht ar fad (breithiúnais an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, C-333/21, EU:C:2023:1011, mír 183 agus an cásdlí dá dtagraítear, agus an 25 Eanáir 2024, *Em akaunt BG*, C-438/22, EU:C:2024:71, mír 30).

150 Mar sin féin, níl feidhm ag an gcásdlí sin i gcásanna a bhaineann le hiompar, seachas a bheith teoranta do 'éifeacht' a bheith aige, ar a laghad go féideartha, go gcuirtear srian leis an iomaíocht trí theorainn a chur le saoirse gníomhaíochta gnóthas áirithe, ar iompar é atá chomh díobhálach sin i ndáil leis an iomaíocht go bhfuil údar maith le meas go bhfuil sé de 'chuspóir' díreach aige an iomaíocht a chosc, a shrianadh nó a shaobhadh (breithiúnais an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011, mír 186, agus an 25 Eanáir 2024, *Em akaunt BG*, C-438/22, EU:C:2024:71, mír 32). Tá an méid díobhála a dhéanann an t-iompar sin don iomaíocht, is é sin le rá, an díobháil dhíreach nó indíreach is dócha a dhéanfadh sé d'úsáideoirí agus do thomhaltóirí idirmheánacha nó deiridh sna hearnálacha nó sna margaí éagsúla lena mbaineann, róshuntasach chun go bhféadfaí a mheas go bhfuil údar cuí leis agus go bhfuil sé comhréireach.

151 Maidir le hiompar arb é is cuspóir dó iomaíocht a chosc, a shrianadh nó a shaobhadh, is de bhun Airteagal 101(3) CFAE amháin atá sé, dá bhrí sin, agus ar choinníoll go gcomhlíontar na coinníollacha uile a leagtar síos san fhoráil sin go bhféadfar díolúine ón toirmeasc a leagtar síos in Airteagal 101(1) CFAE a dheonú di (breithiúnais an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011, mír 187, agus an 25 Eanáir 2024, *Em akaunt BG*, C-438/22, EU:C:2024:71, mír 33).

152 Sa chás seo, i bhfianaise na mbreithnithe a leagtar amach i míreanna 134 go 148 den bhreithiúnas seo, ní mór a mheas nach bhfuil feidhm ag an gcásdlí dá dtagraítear i mír 149 den bhreithiúnas sin i gcás inarb ann do rialacha amhail na rialacha atá i gceist sna príomhimeachtaí.

2. Airteagal 101(3) CFAE

153 Leanann sé ó fhoclaíocht Airteagal 101(3) CFAE go bhféadfadh aon chomhaontú, aon chinneadh ag comhlachas gnó nó aon chleachtas comhbheartaithe atá contrártha d'Airteagal 101(1) CFAE, cibé acu mar gheall ar a chuspóir nó a éifeacht fhrithiomaíoch, tairbhe a bhaint as díolúine má chomhlíonann sé na coinníollacha go léir a leagtar síos chun na críche sin, agus é á thabhairt faoi deara go bhfuil na coinníollacha sin níos déine ná na coinníollacha dá dtagraítear i mír 149 den bhreithiúnas seo (breithiúnas an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011, mír 189 agus an cásdlí dá dtagraítear).

154 I gcomhréir le hAirteagal 101(3) CFAE, tá tairbhe na díolúine sin, i gcás ar leith, faoi réir ceithre choinníoll charnacha. Ar an gcéad dul síos, ní mór a shuíomh ar leibhéal leordhóthanach dóchúlachta go bhféadfar gnóthachain éifeachtúlachta a dhéanamh leis an gcomhaontú, leis an gcinneadh ag comhlachas gnó nó leis an gcleachtas comhbheartaithe, trí fheabhas a thabhairt ar tháirgeadh nó dáileadh earraí nó trí ascnamh teicniúil nó eacnamaíoch a chur chun cinn. Ar an dara dul síos, ní mór a shuí, a mhéid céanna, go bhfuil cion cothrom den tairbhe a eascraíonn as na gnóthachain éifeachtúlachta sin forchoimeádta d'úsáideoirí. Ar an tríú dul síos, níor cheart don chomhaontú, don chinneadh ná don chleachtas atá i gceist srianta a fhorchur ar na gnóthais rannpháirteacha nach bhfuil fíor-riachtanach chun na gnóthachain éifeachtúlachta sin a bhaint amach. Ar an gceathrú dul síos, ní mór nach dtabharfaidh an comhaontú, an cinneadh nó an cleachtas sin deis do na gnóthais rannpháirteacha deireadh a chur leis an iomaíocht éifeachtach

uile i ndáil le cuid shubstaintiúil de na hearraí nó na seirbhísí lena mbaineann (breithiúnas an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011, mír 190 agus an cásdlí dá dtagraítear).

155 Is leor mainneachtain ceann de na ceithre choinníoll charnacha sin a chomhlíonadh chun a chur as an áireamh go bhféadfadh an t-iompar atá i gceist tairbhe a bhaint as an díolúine dá bhforáiltear in Airteagal 101(3) CFAE (breithiúnas an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011, mír 208).

156 I ndáil leis sin, maidir leis an tríú coinníoll, a bhaineann leis an iompar atá i gceist a bheith fíor-riachtanach nó go bhfuil gá leis, baineann sé le measúnú agus comparáid a dhéanamh ar thionchar an iompair sin agus ar na bearta malartacha atá ar fáil iarbhír faoi seach, d'fhonn a chinneadh an féidir na gnóthachain éifeachtúlachta a bhfuiltear ag súil leo ón iompar sin a bhaint amach trí bhearta nach bhfuil chomh sriantach céanna ar an iomaíocht. Os a choinne sin, ní fhéadfaí rogha a dhéanamh, de réir mar a mheastar gur cuí, idir a leithéid d'iompar agus bearta malartacha, i gcás nach ndealraíonn sé go gcuireann na bearta sin srian níos lú ar an iomaíocht (breithiúnas an 21 Nollaig 2023, *European Superleague Company*, C-333/21, EU:C:2023:1011, mír 197).

157 Chun a chinneadh an gcomhlíontar an tríú coinníoll sin sa chás seo, ní mór don chúirt a rinne an tarchur a chur san áireamh, ar an gcéad dul síos, an fíoras, a tugadh faoi deara i míreanna 105 go 112 den bhreithiúnas seo, go bhfuil teaglaim tosca mar shaintréith de rialacha RSTJ atá i gceist sna príomhimeachtaí, a bhfuil líon suntasach díobh lánroghnach agus/nó díréireach. Ina theannta sin, ní mór a chur san áireamh, mar a tugadh faoi deara i míreanna 138 go 140, 145 agus 146 den bhreithiúnas seo, go bhforáiltear leis na rialacha sin do shrian ginearálta, radacach agus buan ar iomaíocht trasteorann a d'fhéadfadh clubanna gairmiúla sacair a dhéanamh trí imreoirí ardleibhéil a earcú go haontaobhach. Le gach ceann den dá imthoisc sin, arna nglacadh ina n-aonar, cuirtear bac, *prima facie*, ar an tuairim go bhfuil na rialacha sin fíor-riachtanach nó riachtanach chun gnóthachain éifeachtúlachta a bhaint amach, fiú má suíodh iad.

3. Conclúid

158 Ag féachaint do na breithnithe uile roimhe seo, is é an freagra ar an gceist a tharchuirtear chun réamhrialú ná, a mhéid a bhaineann sé le léiriú Airteagal 101 CFAE, nach mór an tAirteagal sin a léiriú sa chaoi go gciallaíonn sé go bhfuil rialacha arna nglacadh ag comhlachas arna rialú ag an dlí príobháideach arb é is aidhm dóibh, *inter alia*, sacar a rialáil, a eagrú agus a rialú ar fud an domhain, agus lena bhforáiltear:

– ar an gcéad dul síos, go bhfuil imreoir gairmiúil atá ina pháirtí i gconradh fostaíochta, a bhfuil foirceannadh éagórach an chonartha sin curtha ina leith, agus an club nua a fhostaíonn é tar éis an fhoirceanta sin, faoi dhliteanas i gcomhpháirt agus go leithleach cúiteamh a íoc, mar gheall ar an iar-chlub a raibh an t-imreoir sin ag obair dó agus nach mór a shocrú ar bhonn critéir neamhbheachta nó lánroghnacha, uaireanta nach bhfuil aon nasc oibiachtúil aige leis an gcaidreamh fostaíochta lena mbaineann agus uaireanta díréireach;

– ar an dara dul síos, i gcás ina dtarlaíonn rannpháirtíocht an imreora ghairmiúil le linn tréimhse atá cosanta faoin gconradh fostaíochta a foirceannadh, tabhóidh an club nua smachtbhanna spóirt arb é atá ann toirmeasc ar imreoirí nua a chlárú ar feadh tréimhse shonraithe, mura léiríonn sé nár spreag sé an t-imreoir sin chun an conradh sin a fhoirceannadh, agus

– ar an tríú dul síos, go gcuireann díospóid a bhaineann leis an gconradh sin a fhoirceannadh cosc ar an gcumann sacair náisiúnta a bhfuil an t-iarchlub ina chomhalta de CIT a eisiúint atá riachtanach chun an t-imreoir a chlárú leis an gclub nua, rud a fhágann nach féidir leis an imreoir sin páirt a ghlacadh i gcomórtais sacair thar ceann an chlub nua sin,

cinneadh ó chomhlachas gnó a thoirmisctear le mír 1 den Airteagal sin agus nach bhféadfaidh leas a bhaint as díolúine faoi mhír 3 den Airteagal sin ach amháin má léirítear, trí argóintí agus fianaise áititheach, go gcomhlíontar na coinníollacha uile is gá chun na críche sin.

Costais

159 Ós rud é, a mhéid a bhaineann sé leis na páirtithe sna príomhimeachtaí, go bhfuil na himeachtaí mar chéim sa chás os comhair na cúirte a rinne an tarchur, baineann ceist na gcostas leis an gcúirt sin. Níl na costais a tabhaíodh trí bharúlacha a chur faoi bhráid na Cúirte, seachas costais na bpáirtithe sin, inghnóthaithe.

Ar na forais sin, rialaíonn an Chúirt (an Dara Dlísheomra) mar seo a leanas:

1. Maidir le hAirteagal 45 CFAE,

ní mór léiriú a dhéanamh mar a leanas:

cuirtear cosc leis ar rialacha arna nglacadh ag comhlachas atá faoi rialú an dlí phríobháidigh arb é is aidhm dóibh, *inter alia*, sacar ar fud an domhain a rialáil, a eagrú agus a rialú, agus lena bhforáiltear:

– **ar an gcéad dul síos, go bhfuil imreoir gairmiúil atá ina pháirtí i gconradh fostaíochta, a bhfuil foirceannadh éagórach an chonartha sin curtha ina leith, agus an club nua a fhostaíonn é tar éis an fhoirceanta sin, faoi dhliteanas i gcomhpháirt agus go leithleach as cúiteamh a íoc atá dlite don iar-chlub a raibh an t-imreoir sin ag obair dó agus nach mór a shocrú ar bhonn critéir neamhbheachta nó lánroghnacha, nach bhfuil aon nasc oibiachtúil acu uaireanta leis an gcaidreamh fostaíochta lena mbaineann agus atá díréireach uaireanta;**

– **ar an dara dul síos, i gcás ina dtarlaíonn rannpháirtíocht an imreora ghairmiúil le linn tréimhse atá cosanta faoin gconradh fostaíochta a foirceannadh, tabhóidh an club nua smachtbhanna spóirt arb é atá ann toirmeasc ar imreoirí nua a chlárú ar feadh tréimhse shonraithe, mura léiríonn sé nár spreag sé an t-imreoir sin chun an conradh sin a fhoirceannadh, agus**

– **ar an tríú dul síos, go gcuireann díospóid a bhaineann leis an bhfoirceannadh conartha sin cosc ar an gcomhlachas sacair náisiúnta a bhfuil an t-iarchlub ina chomhalta de an deimhniú aistrithe idirnáisiúnta is gá a eisiúint chun an t-imreoir a chlárú leis an gclub nua, rud a fhágann nach féidir leis an imreoir sin páirt a ghlacadh i gcomórtais sacair thar ceann an chlub nua sin,**

mura suitear nach dtéann na rialacha sin, mar a léirítear iad agus mar a chuirtear i bhfeidhm iad ar chríoch an Aontais Eorpaigh, thar a bhfuil riachtanach chun an cuspóir a shaothrú maidir le rialtacht na gcomórtas sacair idir na clubanna a áirithiú,

trí leibhéal áirithe cobhsaíochta a choinneáil i lucht saothair na gclubanna sacair gairmiúla.

2. Maidir le hAirteagal 101 CFAE,

ní mór léiriú a dhéanamh mar seo a leanas:

is ionann na rialacha sin agus cinneadh ó chomhlachas gnó a thoirmisctear le mír 1 den Airteagal sin agus nach bhféadfaidh leas a bhaint as díolúine faoi mhír 3 den Airteagal sin ach amháin má léirítear, trí argóintí áititheacha agus fianaise áititheach, go bhfuil na coinníollacha go léir is gá chuige sin á gcomhlíonadh.

Signatures